Bon der Livlandischen Gouvernements - Regierung werden die bestätigten Budgets der Städte Bernau, Dorpat, Arensburg, Fellin, Werro, Wenden, Walf, Wolmar, Lemfal und Schlod pro 1863 und 1864 desmittelst zur allgemeinen Renntniß gebracht.

A. Pernau. Pernausche Stadtkasse.

1. Ausgaben. Capitel 1. Gewöhnliche Ausgaben.

	Capitel 1. Gewonninge Ausgaven.			
		Pro 18	363.	Pro 1864.
.4	Orleanist Untarkaltung hav Bakarbar und Baufaran den Stadtramustrum		Rop.	
1.	Abschnitt. Unterhaltung von Behörden und Berfonen der Stadtverwaltung.	Deno.	•	
	Für das Stadt-Caffa-Collegium	24 10		241 0 —
	" den Baumeister	200		200 —
	han altana Etahimaaan	11	44	11 44
	han Stadtfärfar			
	" den Stadtförster	420		420 —
	,, den Unterförster	100	_	100
	" die Buschwächter	35		35 —
	hia Quatian	800		800 —
	ben Maridant			
	" den Magistrat	6740		674 0 —
	,, das Bogteigericht	620		620
	,, das Baisengericht	220		220 —
	hio Ransalloi hos Groisfisfals	26	50	26 50
	y, bec dinigenet bed description		OU.	
	,, das Polizeigericht	3140	_	3140 —
	" die beiden Brandmeister	120	-	120
	den Marktneigt und einen Mehilfen	160		160 —
	Dan Stadthhuffus	240		24 0 —
	" den Stadtphyfifus			
	" die Stadthevamme	12 8	56	128 56
	Penflonen	3 00		250 —
	Zusammen .	15671	50	
	*	19011	90	15621 50
2.	Abschnitt. Unterhaltung der Stadtbesitzlichfeiten und Miethe von Lofalen.	•		
_		27		26 —
	Lokale der Stadtbehörden und Amtspersonen			
	Beteindlund bes Gelaustulles und tietue Anstagen	148	96	148 96
	Beitrag gur Bebeigung bes Gouverneurs-Saufes	9	73	9 73
	Arzeneien für die Bauern	10 0		
	Brennholz für die Raftnasche Bauerschaft	75		75 —
	Stending lat the ordinating Sautelipale			
	Stadtforffei auf Willofer	30		208 —
	Buschwächtereien			185 20
	Berficherung der Stadtgebaude	4	70	4 70
	Outcommon	20.5	39	
	Busammen	395	39	657 59
-3.	Molouti. Achbeie Mohiennichtung.			
	Remonte der Stadtgebaude und Anstalten	2 953		1989
	Unterhaltung der Auffahrten, Bruden und Fahren	1199		264 5 —
				004
	,, des Steinpflafters und der Bege	332		
	,, des Parks	350		89 —
	" der Stadtuhr	30		350 —
	Beleuchtung der Stadt	1282		1292 —
	Original San Effection Office		=	
	Reinigung der öffentlichen Plage 2c	360		322 —
	Reparatur der Defen	324		324 —
	Reinigung der Abtritte	2 9		29 —
	Unterhaltung der Brunnen und Pumpen	83		96 —
	Lieferung der Stadtstempel	59		59 <u>—</u>
	Reinigung der Gruben und Kanale	7		6 —
	Floffung von Baus und Brennholz und Ausfuhr deffelben	2 090	20	2 221 —
	Busammen	9098	20	10403 —
A	Abschnitt. Auszahlung von Quartiergelbern und andern Ausgaben für			

	das Militair:	4040		4710
	Anmiethung von Quartieren 2c	1610	_	1546 —
	Belge und Winterschuhe	47		144 —
	Rusammen	1657		1690 —
	3ulummen	1001		1000

ПРИЛОЖЕНИЕ

Livlandische

Gouvernements=Zeitung. Michtofficieller Cheil.

АИФЛЯНДСКИХЪ

Губернскихъ Въдомостей

ЧАСТЬ НЕОФФИПІАЛЬНАЯ.

Freitag, ben 19. Marg 1865.

M 31.

Нятница, 19. Марта 1865.

Privat-Annoncen für ben nichtofficiellen Theil zu 6 Rop. S. er bie gebrochene Druckzeile werben entgegengenommen: in Riga ber Rebaction ber Gouvern.-Zeitung und in Wenden, Wolmar, Berro, Fellin u. Arensburg in den resp. Canzelleien der Magistrate.

Частныя объявленія для неоффиціальной части принимаются по шести коп. с. за печатную сроку въ г. Ригв въ Редакціи Губ. Въдомостей, а въ Вендень, Волиарь, Верро, Феллина и Аренсбурга въ Магистратск. Канцелиріяхъ.

Die Krankheiten und die Sterblichkeit in den einzelnen Gewerben und unter den arbeitenden Rlaffen im Allgemeinen.

(Deutsche Bluft. Bewerbegtg.)

Die schärfere Beobachtung ber Lebensarten ber Menin nach Stanben und Berufbarten ber neueren Aergte Statistiker hat allmälig die bemerkenswerthe Thathe flar ju Lage gelegt, baß bie Sterblichkeit ber einzelnen eitsclaffen nach bem Gebiet ihrer Thatigkeit eine fehr hiebene ift, und baß einige Berufsarten einen großen ill ihrer Angehörigen fehr fruhzeitig dem Tode verfallen en, ein Opfer ihrer Wirksamkeit im felbstgemahlten ruje und, kann man sagen, im Dienfte der Menschheit. biesen Dienst sind wir Alle gestellt und zahlen hier, spat n früh, das Geschenk des Daseins und das Schuldkapital eter Erziehung guruck mit Arbeit, mit Johren unferes ins und Tod. Freilich aber ist die Große des Opfers thieben, je nach Beruf und Stand.

Man hatte fruher faft nur bie gelehrten Stanbe, filiche, Lehrer, Juriften und Aerzte, der Prufung in ug auf die Dauer ihres Lebens unterworfen, einem inkfurter Arzte, de Reufpille, gebührt das Berdienst, die erblichkeitsverhaltniffe auch ber handwerke zum Begende seiner Forschungen gemacht zu haben. Es lagen ihm 67 Tobesfälle in der Stadt Frankfurt aus einem Zeitraume 33 Jahren, und zwar vom Jahre 1820 bis 1852, vor. ibem find an anbern Orten und in andern Ganbern lteiche Beobachtungen gemacht worden, aus benen wir gewonnenen Erfahrungen, welche ein großes Intereffe ten, hier kurz zusammenstellen wollen.

Reufville fand nun die burchschnittliche Lebensbauer Frankfurt a. M. bei ben einzelnen Berufestanben

Mendermaßen:				
Bei den				
Beiftlichen	65	Jahre	11	Monate
Behrern, Garfnern und Fleischer	n 56	"	10	"
Roufleuten	56	"	9	11
Gerbern	5 6	"	7	"
Bischern und Schiffern	55	"	9	11
Auristen	54	#	3	"
Veraten	52	"	3	,,
Dackern .	51	**	6	"
Bierbrauern	50	17	6	"
Zimmerleuten	4 9	**	2	"
Maurern	48	**	8	#
Beibbinbern, Malern, Lacfirern	47	11	3	**
Schuhmachern Buchdruckern Lichtern	47	,,	3	11
Bud)druckern	47	11		**
Richlern	46		4.	

Schloffern und Schmieben 46 Jahre 3 Monate Schneidern Steinmegern 10 Schristsegern, Schrift- und Zinngießern 41 Lithographen und Rupferstechern 40

Man muß nun freilich hinzufugen, baß fich in Frank-furt, ber reichsten beutschen Stadt, fo ziemlich wohl alle Berufsarten in fehr gunftiger Lage befinden und auch bie jum unmittelbaren Leben nothwendigen Bedurfniffe bier, wie überhaupt in Suddeutschland, gut und billiger find, als vielleicht in ben meiften Stadten Mittel- und Morb.

beutichlands.

Escherich beobachtete im Königreich Baiern 15,730 Todesfälle von Beamten (Aerzten, katholischen und proteftantischen Geistlichen, Schullehrern, Forst und Justizbeamten) und fand, daß in Baiern alle gelehrten Stanbe im Durchschnitt eine kürzere Lebensbauer als bie verschiebenen Berufsarten ber übrigen Stande haben. Unter ben angeführten 6 Berufeftanben haben die Forftbeamten noch die hochfte burchschnittliche Lebensbauer, mas auf ber gefunden Lebensweise in freier Luft beruhen mag. protestantischen Geiftlichen bringen es zu ben meisten Greifen. Benn fie, fo lehren die Beobachtungen Efcherichs, uur das Jahrzehnt vom 50 .- 60. Jahre überschritten haben, alsdann durfen fie auf hohes Alter rechnen, in Diesen Jahren aber ftirbt bie Mehrzahl. Die Schullehrer fteben in Bezug auf eine gunftige Lebenshoffnung ben protestantischen Beiftlichen am nachsten. Die Juftigbeamten haben zwischen bem 60. und 70. Jahre eine erhöhte Sterblichkeit, die kathol. Geistlichen zwischen bem 45. und 65. Jahre. Die Aerzte haben unter allen Claffen die größte Sterblichkeit, am meiften im fruheften Alter; 3/4 Theile unterliegen schon vor dem 50. Jahre und 10/11 vor dem 60. Jahre. Daß unter bieser Berufdclasse, die wir fortmahrend im Rampf gegen tobtliche Rrantheiten feben, die fortmahrend ben größten Strapagen ausgesett ift und die taufende von Nachten in der Luft anftedender Seuchen am Rrankenbeit mitvermachen muß, der Tod fo fruhe und fo viele Opfer fordert, wen mochte dies Bunder nehmen?

Die Ursache des späteren Todes tritt natürlich schon früher in gangen Arbeitetlaffen burch beren ichmächern Rorperbau auf und es ift beshalb ichon wichtig und intereffant, in die Militairaushebungsliften einen Blick gu thun und Die Bahl ber Untuchtigen nach Berufestanden gu erfahren. 1852-54 in Cadien untuchtig:

$\mathbf{O} \cup Z$		iii Canylon annanyny		
Bei	ben	Fischern fast		Mann.
	11	Steinmegern etwas über	46	#
"		Brauern faft	53	,,
"	"	Zimmerleuten faft	52	"
"	"	Maurern ziemlich	55	it.
**	11	Manteth Jenning	70	
H	n	Tischlern "		"
"	#	landwirthichaftl. Arbeitern etwas über	67	"
**	#	Bergleuten etwas über		**
17	,,	Suttenarbeitern etwas über	61	#
,,	,,	Schuhmadjern eimas über	70	#
"	,,	Schneibern fast	80	"
		Webern über	72	#
"	"	Spinnern über	79	"
11	"	Schriftsegern, Buchbrudern	85	"
25	#	Lithographen über	85	"
"	##		88	
"	"	llhrmachern	87	"
79	*/	Lehrern	88	"
W	**	Spmnafiaften .		"
**	,,	Apothefern über	92	"

In England haben nach ben gemachten Beobachtungen Die Stahlarbeiter, befondere bie fogen. Trodenichleifer Die fürzefte Lebensbauer. Das burchschnittliche Alter bei benselben ift folgendes:

29 Jahre, Gabelichleifer. 31 Rafirmefferfchleifer Scheerenschleifer 32 34 Redermefferfchleifer 35 Tischmesserschleifer

Es herrscht hierbei freilich auch eine bebauerliche Als man nämlich Borrichtungen erfand, welche die Lungen vor bem Einathmen bes gefahrlichen Stabistaubes fcugen follten, und aus Menschenfreundliche feit einführen wollte, weigerten fich die Arbeiter hart. nadig, biefe Borrichtungen anzunehmen, weil fie meinten, es merde, wenn bie Lebensgeführlichkeit ihrer Arbeit abs nahme, ein größerer Bubrang ju bem Gewerbe ftatifinden.

Diefem Bobengrabe ber Sterblichkeit junachft fom. men in England die Bergleute in ben Steinkohlengru-Bierbei aber werden jedem Lefer die fortwahrenden großen Ungludsfalle in benfelben einfallen, welche gurud-Buführen find auf eine gemiffenlofe Sorglofigfeit. 1000 Arbeiter tommen nach Madworthn's Untersuchungen in England jahrlich über 4 Betobtete, in Straffordibire fogar über 7, in Preußen dagegen nur 1,8, in Belgien 2,8 Mann. 3m Allgemeinen ift in England die burche schnittliche Lebensbauer faft 39 1/2 Jahr, in einzelnen fehr gefunden Diffricten fogar beinahe 431/2 Jahr, im gefahr. lichften Minenbegirte Merthpr Thybvill nur 301/2 Jahr!

In Cachfen beginnt bei ben Bergleuten eine größere Sterblichkeit zwischen bem 30. und 40. Jahre; auch merben bie meiften Bergleute innerhalb biefer Beriode "berg. fertig", b. h. invalid. Im Allgemeinen ift mit 70 Jahren keiner mehr arbeitsfähig. Die Urfachen find vorzuglich allgu fruhes Beirathen, ein allgemeiner Behler unter biefer Rlaffe, armliche Lebensweise und große Unftrengung. Bon 100 Berftorbenen find bei ben Bergleuten burchschnittlich

Bon 100 Mann, Die fich dur Refrutirung ftellten, maren | über 18 verheirathet, bei ben übrigen Berufetlaffen über 6 Mann. Unter 10,000 Menichen erreichen Alter pon 90 Jahren

Frauen

12

Männer 1

bei ben Bergleuten nur 26 10 bei ben Nichtbergleuten Wenn bei einzelnen Gemerben, wie bei ben S megen und Bilbhauern, Schriftsegern, Schrifte und & gießern, Lithogrophen und Rupferftechern, eine fur Durchschnittliche Lebensdauer Regel mird, fo liegen Grunde hier auf ber Sand. Der hauptfachlichfte ift türlich bas Einathmen febr ungefunder, mit Staub fonfligen metallifchen Theilen gemengter Luft, welche Bot sonders die Lungen afficitt. Bei ben Schriftsegern billig

fich meift eine gang specifische Rrantheit aus, Die fod

Wir tommen fpater ausführlich bar

"Bleifrantheit". zurück.

Die fürzere burchschnittliche Lebenstauer ber Schi ber barf aber um besmillen weniger Bunder nehmen, man zu diesem und einigen anderen Gewerben mit fig ber Lebensmeise und leichter Arbeit fehr haufig Rna pon ichmadlicher Rorperbeschaffenheit beftimmt, leiber f verkehrt und, naber betrachtet, hart, weil fie alebann Folge bes gebudten Gigens und ihrer fcmachlichen & fittution um fo gemiffer und ichneller gu Grunde gel Es ift deshalb an Eltern und Bewerbtreiber nicht oft genug bie ernfte Mahnung gu richten, Dieffet verftandeslofen und gerabezu graufamen Unwefen ent gen ju arbeiten und besonders die wenig fraftigen Rin nicht einer Bestimmung juguführen, bei benen ihre the weise ober völlige Berfruppelung ziemlich gewiß ift.

Schuld an ben ungabligen Fehlgriffen in ber 2 rufswahl ift auch der bedauerliche Umftand, bag bie w meiften Rnaben bereits mit bem 14. Jahre in ein & werbe gesteckt werden, von dem fie noch fo gut wie g

keinen Begriff haben.

Der Borftand bes Londoner Hofpitals, Dr. Bun, f es fich angelegen fein laffen, bei einer großen Ungahl P tienten ben zufälligen Berhaltniffen nachzusorichen, weld alle bei ber Bahl bes Beruis maßgebend maren. Er b fragte im Gangen 417 Personen und erhielt folgenb Resultat. Es folgten der fpeciellen Berufeart

172 Bersonen, weil ber Bater bas Beschäft trieb: weil der Bruder ober ein anderer De

manbter bas Beichaft trieb;

meil bes Baters, Brubers zc. Beichi ein abnliches mar;

weil die Arbeitsbranche in der Gegen 2 vorherrichte;

weil ber Meifter befreundet mar; 2

meil fie von ber Gemeinde bagu bestimt 14 murben (mit beren Unterftugung);

nur 127 (von 417) Perfonen aus wirflicher Reigung! 31 Perfonen ohne beftimmten Beweggrund;

wegen korperlicher Schmachlichkeit obi Rebler.

(Fortf. folgt.)

Þ

M

- •

.

V

•

į

Landwirthschaftlicher Anzeiger

Simmaliger Abbruck ber gespalienen Beile ober deren Raumes kostet 3 Kop., zweimaliger 4 K., dreimaliger 5 Kop. S. u. s. w., Munoneen sier Liv- und Aurlemb für den iebesmaligen Abbruck der gespalkenen Zeile 8 Kop. S. Durchgebende Briten kosten des Boppelte. Bablung 1- ober 2-mal fabriich für alle Gutsvervollungen, auf Wunsch mit der Pranumeration für die Gouvernements Zeitung.

Erscheint nach Ersorderniß eine, zweis auch dreimal wöchentlich. Inferate werben angenommen in der Rebac ber Gouwernements-Beitung und in der T vernements:Appographie; Auswärtige hat ihre Annoncen an die Redaction zu fend

M. 31.

Riga, Frettag, den 19. Mary

1865.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Noh gemahlenen Gyps

gur Dungung von Blattfrüchten

verkauft Haus Rathsherr Schaar an der Schwimmpsorte, in der Amerikanischen Dampsmeh Mühle auf Thorensberg bei Riga und in seiner Commandite in Dünaburg

Carl Chr. Schmidt.

Redacteur Rlingenberg.

Druck ber Liplanbifchen Gouvernements-Eppographie.

- 2 -		
	Pro 1863	B. Pro 1864.
	Rub. Ko	
5. Abichnitt. Unterhaltung der Lehre, Bohlthatigfeites und anderer Anftalten:	2000	
Arganmanium	2260 70	38 60 70 .
Proghmnafium	432 →	432
2te Knaben Elementarschule	540	540
Höhere Töchterschule	1616	1616 —
Mädchen Elementarschule	214	214 —
Bremerseite-Schule	160 -	160 —
Rrankenhaus	1000 -	883 —
Unterhaltung der Geistlichen und Kirchendiener	3232	3232 —
dar Rafffation	980	980 —
,, der Poststation	29 75	29 75
Beitrag für das Rigasche Polytechnicum	250 -	250 -
Busammen	10714 45	12197 45
- ·	10714 45	12191 40
6. Abschnitt. Bezahlung von Schulden und Bildung des Reserve-Rapitals:		
Un das Collegium allgemeiner Fürsorge	480 —	483 —
Zinsen für schuldige Kapitalien	13 11 88 ¹ /	
Für das Referve-Kapital	175 9 ¹ /	$\frac{1}{2}$ 150 $9\frac{1}{2}$
3usammen	1966 98	1944 98
7. Abschwitt. Rleine Ausgaben:		
Beitungen	33 451/	33 45 1/2
Buchdruckloften	180 —	180 —
Progongelder für Delegationen	100 —	100 —
Extraordinaire Fälle	425 —	600 -
Ausammen		
In Allem 1. Capitel	40241 971/	43427 971/2
2. Capitel. Einmalige Ausgaben. Einrichtung des Winterhafens	1626 75	
Ein Lootsenboot	600 —	
Saus für die höhere Töchterschule		8000
3usammen	2226 75	8000 —
Sammtliche Ausgaben	42468 721/	51427 971/2
2. Einnahmen.		
A Profit A ANCEN III OF A Profit Michigan And Andrew		•
1. Capitel. 1. Abschnitt. Aus den Stadtbesitzlichkeiten und Obrokfrucken:	40000 00	40405 40
Von Sanct	19608 28	19195 18
"Riedenhof	1910 —	1910
"Roston	2381 60	2381 60
" Billoser	1546 33	1546 33
" Stationit	1 565 60	1771 —
" Papperit und Roks	330 —	330
" Nurmsche Mühle	40 50	4 0 50
" der Tabune	56 	
" einer Sandfläche	2 —	2 —
"Borwerf Rathshof	43 —	43 —
,, Plagen zum Bau von Saufern	1012 15	1075 55
" Pachtftucke in Bremerseite	499. —	499 —
		180
"Fischsang	180 —	
"Fischsang	180 - 364 75	319 75
"Fischiang	180 — 364 75 25 25	25 25
"Fischfang "Glacis nebst Bällen	180 — 364 75 25 25 66 —	25 25 66 —
"Fischfang "Glacis nebst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Nathhause "Artilleries Zenghaus	180 — 364 75 25 25 66 — 150 —	25 25 66 — 300 —
"Fischfang "Glacis nebst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artillerie-Zeughaus "einem Speicher	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 50 —	25 25 66 — 300 — 50 —
"Fischfang "Glacis nebst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artilleries Zeughaus "einem Speicher "Pulverkeller	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 157 —	25 25 66 — 300 — 50 — 157 —
"Fischfang "Glacis nebst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artilleries Zeughaus "einem Speicher "Pulverkeller	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 50 — 157 — 114 28 ¹ /	25 25 66 — 300 — 50 — 157 — 114 28½
"Fischfang "Glacis nebst Bällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artisseries Zenghaus "einem Speicher "Bulverkeller "Fleischscharren "der Wohnung der Bastarbeiter	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 157 —	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
"Fischfang "Glacis nebst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artilleries Zeughaus "einem Speicher "Pulverkeller	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 50 — 157 — 114 28 ¹ /	25 25 66 — 300 — 50 — 157 — 114 28½
"Fischlang "Glacis nehst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artillerie-Zeughaus "einem Speicher "Hulverkeller "Fleischscharren "der Wohnung der Bastarbeiter "den Floßbrücken und der Fähre	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 157 — 114 28 ¹ / ₂₀ 20 50	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
"Fischlang "Glacis nehst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artillerie-Zeughaus "einem Speicher "Bulverseller "Heischscharren "der Wohnung der Bastarbeiter "den beiden Floßbrücken und der Kähre "Stadtgewichten	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 157 — 114 28 ¹ / ₂₀ 20 50 2658 —	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
"Fischlang "Glacis nehst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Nathhause "Artilleries Zeughaus "einem Speicher "Bulverseller "Heischscharren "der Wohnung der Bastarbeiter "den beiden Floßbrücken und der Kähre "Trommelgelder "Reungelder	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 157 — 114 28 ¹ / 20 50 2658 — 1190 —	25 25 66 — 300 — 50 — 157 — 114 28½ 20 50 3150 — 1483 —
"Fischlang "Glacis nehst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artilleries Zenghaus "einem Speicher "Pulverkeller "Fleischscharren "ber Wohnung der Bastarbeiter "den beiden Floßbrücken und der Fähre "Eradtgewichten "Trommelgelder "Breungelder	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 157 — 114 28 ¹ / 20 50 2658 — 1190 — 88 —	25 25 66 — 300 — 50 — 157 — 114 28½ 20 50 3150 — 1483 — 85 —
"Fischlang "Glacis nehst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artillerie-Zeughaus "einem Speicher "Hulverkeller "Fleischscharren "der Wohnung der Bastarbeiter "den beiden Floßbrücken und der Fähre "Stadtgewichten "Trommelgelder "Breungelder "aus der Jagd	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 157 — 114 28 ¹ / 20 50 2658 — 1190 — 88 — 492 — 42 —	25 25 66 — 300 — 50 — 157 — 114 28½ 20 50 3150 — 1483 — 85 — 445 — 44 —
Fischlang Glacis nebst Wällen Keller unterm Rathhause Keller unterm Rathhause Krilleries Zenghaus einem Speicher Bulverkeller Kleischscharren der Wohnung der Bastarbeiter den beiden Floßbrücken und der Kähre Stadtgewichten Trommelgelder Breungelder aus der Jagd	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 157 — 114 28 ¹ / 20 50 2658 — 1190 — 88 — 492 — 42 — 34592 24 ¹ /	25 25 66 — 300 — 50 — 157 — 114 28½ 20 50 3150 — 1483 — 85 — 445 — 44 — 2 35233 94½
"Fischlang "Glacis nehst Wällen "Schilf im Stadtgraben "Keller unterm Rathhause "Artillerie-Zeughaus "einem Speicher "Hulverseller "Fleischscharren "der Wohnung der Bastarbeiter "den beiden Floßbrücken und der Fähre "Stadtgewichten "Trommelgelder "Breungelder "aus der Jagd	180 — 364 75 25 25 66 — 150 — 157 — 114 28 ¹ / 20 50 2658 — 1190 — 88 — 492 — 42 —	25 25 66 — 300 — 50 — 157 — 114 28½ 20 50 3150 — 1483 — 85 — 445 — 44 —

Livländische

Gouvernements - Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis berselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung burch die Bost 41/2 R. und mit der Zustellung in's Haus 4 Mbl. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Goud.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.



Лифляндскія

Губернскія Въдомости

Издаются по Понедъльникамъ, Середамъ и Пятивцамъ. Цъна за годъ безъ пересылки 3 рубля с., съ пересылкою по почтъ 4½ рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всъхъ Почтовыхъ Конторахъ.

M 31. Freitag, 19. März

Пятница. 19. Марта **2865**.

Officieller Theil.

HACTH OCHUMIEATHAM.

Locale Abtheilung.

Отдълъ мъстный.

Deränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livländischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen &c.

Mittelft Beringung des Livlandischen Controle bojes vom 18. März d. J. ist der Revidentgehilse dies jer Behörde, Collegien-Secretair von Peny auf sein Gesuch des Dienstes entlassen worden.

Anordnungen und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements. Dbrigkeit.

Da der Preußische Unterthan Ludwig Gutschemsky die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Ausenthaltspaß d. d. 23. September 1861, Nr. 4358 abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt: und Land-Polizeibehörden Livlands vom Gouvernements-Chef hierdurch beaustragt, ihm den erwähnten Baß im Aussindungsfalle einzusenden, mit dem etwanigen sälschlichen Broducenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetz zu versahren.

Bon der Livländischen Gouvernements-Verwaitung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß im Lause des Jahres 1864 im Livländischen Gouvernement einberichtetermaßen 164

Wölfe erlegt worden sind, und zwar im . Berroschen Kreise 18 alte und 19 junge Bölfe, Dörptschen " 19 " " 30 " . "

zusammen 67 alte und 97 junge Wölfe. Rr. 629.

Bon der Livländischen Gouvernements. Berwaltung wird hiermit ammtlichen Stadt- und Land-Bolizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem ehemaligen Lenzenhofschen Bostenecht frik felfen, welchem ein hofgerichtliches Urtheil zu eröffnen ift, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das Wendensche Landgericht zu sistieren. Nr. 1050.

Anordnungen und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Berjonen.

Отъ Рижской Коммисіи Городской Кассы доводится симъ до всеобщаго свъдънія и въ особенности до свъдънія и къ исполненію подлежащихъ домовладътелей и владътелей грунтовъ, равно и лицъ невладъющихъ недвижимостями но подлежащихъ платежу податей, что введенный въ 1864 году утвержденный Высшимъ Начальствомъ новый порядокъ взиманія городскихъ податей и сборовъ приведенъ будетъ въ дъйствіе также и въ 1865 г. нижеслъдующимъ образомъ:

- 1) Платимыя за 1865 годъ городскія съ недвижимостей подати и именно:
 - а) грунтовыя деньги,
 - б) полицейскій налогъ,
 - в) сборъ на мостовую,
 - r) квартирнаю подать и
- д) подать на освъщеніе, надлежить внести въ сборную экспедицію Городской Кассы сполна въ нижеслъдующіе сроки:
 - а) съ недвижимостей въ городъ въ Мартъ и Апрълъ мъсяцахъ,
 - б) съ недв. на Московскомъ форштатъ въ Мав и Іюнъ мъс.,
 - в) " " на Митавскомъ форштатв въ Іюнъ и Іюлъ мъс.,
 - г) " Петербургскомъ форшт. въ Іюль и Августь мьс.,

Die oberwähnte Wassermühle nebst Zubehör geichloffene Raufcontract in allen Studen für rechtefraftig erkannt und demzufolge die auf Bofeeland des Gutes Alt-Boidoma fundirte Rehtla. Wassermühle nebst Nebengebäuden und allen sonstigen Appertinentien, namentlich auch nebst dem zu der Mihle und zwar ebenfalls von dem Sofeslande des Gutes Alt-Boidoma abgetheilten, einen Landeswerth von 5 Thln. 49 Gr. besitzenden Lande, unter alleinigem Borbehalt der in dem obgedachten, am 8. December a. pr. corrvborirten Contracte vom Supplicanten ausdrücklich übernommenen Schulden, Berhaftungen und Laften und falls bis dahin eine entsprechende Ablösung der Alt-Woidomaschen Pfandbriefsschuld etwa noch nicht flattgefunden haben follte, unter Borbehalt der Verhaftung auch für diese Schuld, rudlichtlich aller sonstigen Ingroffarien des Gutes Alt-Boidoma aber mit Aushebung des bei Gelegenheit der Corroboration des obgedachten Raufcontracts ausgesprochenen Borbehalts, im Uebrigen ganglich schulden-, haft- und laftenfrei erklärt, auch namentlich von aller und jeder ferneren hypothecarischen oder nichthypothecarischen Berhaftung für die auf dem Gute Alt-Woidoma und deffen Appertinentien laftenden rechtlichen Berbindlichkeiten völlig freigesprochen, aus dem Sypothekenverbande dieses Gutes für immer ausgeschieden und dem Bauern Juri Rehklanne jum Gigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, \mathfrak{R} r. 702. sich zu richten hat. Riga-Schloß, den 22. Februar 1865.

Auf Befehl Gr. Kaiserlichen Majestät des Selbstberrichers aller Reußen 2c. hat das Livlanbische Hofgericht auf das Besuch des Livlandischen Edelmanne, Consule Johann Friedrich v. Schroder fraft diefes öffenuichen Broclams Alle und Jede, welche an das demselben zufolge eines mit der Frau Lisette von Rablen geb. von Buddenbrock als Berpfänderin und eventueller Berkauferin am 31. October 1840 abgeschlossenen und am 6. October 1843 ale Raufcontract corroborirten Bfand- und eventuellen Raufcontracts für die Summe von 105,000 Rbl. S. eigenthümlich übertragene, im Rigaschen Rreise und Allendorffcben Rrchfpiele belegene But Schlof Barkeln mit Allendorf fammt Appertinentien und Inventarium, somie an die Gehorche- oder Bauerlandereien fämmtlicher dem supplicirenden Johann Friedrich von Schröder gehöriger, im Riga-Bolmarichen Rreise belegener Guter und zwar, im Wolmarschen Rirchipiele Kokenhof, im Burtnedichen Kirchipiele Schloß Burtneck, Seckenhof, Ruthenhof mit Bahlit. Swarten, Bendekenshof, Duhrenhof, Wredenhof, Labbrenz, im St. Matthiajchen Rirchipiele

Galandfeldt, im Allendorfschen Kirchspiele Schloß Bürkeln mit Allendorf, Roddiak, Limschen und Rammenhof, aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich aus privilegirten oder nichtprivilegirten, sowie and stillschweigenden Hypotheken Ansprüche und Forderungen, oder etwa Ginwendungen wider den geschehenen Rauf und Befitubertragung des Gutes Schloß Burkeln mit Allendorf, sowie wider die gebetene Ausscheidung der durch die Demarcationslinie festgestellten Geborche- oder Bauerländereien der obbenannten dem Supplicanten gebörigen, sämmtlich im Riga-Wolmarschen Kreise belegenen Güter aus ihrem bisherigen gemeinsamen Spothekenverbande mit diefen Gutern und Befreiung dieser Gehorche- oder Bauerlandereien von aller und jeder bisherigen hppothekarischen Berhaftung oder endlich Einwendungen wider die gleichfalls gebetene Mortification und Deletion der nachstehenden, auf mehreren der obgenannten Guter annoch rubenden, nach Anzeige des Supplicanten jedoch längst erloschenen und getilgten Schuldforderungen und Belastungen sammt den bezüglichen Documenten, nämlich:

I. Auf dem im Rigaschen Kreise und Wolmar-

schen Kirchspiele belegenen Gute Rokenhof:

a) 1761 den 19. Februar für den Herrn Rathsverwandten Christian Wittinghausen 700 Rbl.,

b) 1761 den 2. April für den Revalschen Hathsverwandten Arnhold Dehn 2300 Rbl.,

e) 1762 den 2. März für die verwittwete Frau Zurmühlen geb. Agneta Elijabeth Gebauer 1200 Rbl.,

d) 1846 den 28. Februar für die Annette Charlotte Wilhelmine Anhorn v. Hartwiß 3500 Rbl. S.;

II. auf dem im Rigaschen Kreise und Allendorfichen Kirchspiele belegenen Gute Schloß Burkeln mit Allendorf:

> 1780 den 4. August für Se. Erlaucht den Herrn General - Gouverneur und Ritter, Reichsgrafen von Browne 4000 Reichsthaler;

> wegen des Gutes Linden und Duhrenhof,

III. auf dem im Rigaschen Kreise und Burtneckschen Kirchspiele belegenen Gute Duhrenhof: 1709 den 15. Februar Psand- und Arrende-Contract des Herrn Capitains Martin Matthiä mit der Frau Cornettin Margaretha Elisabeth von Patkul

IV. auf dem im Rigaschen Kreise und Burtneckschen Kirchspiele belegenen Gute Weedenhof: 1756 den 22. October Erb- und Abtheilungsvergleich zwischen den Geschwistern Priauda wegen des Gutes Wreedenhof.

formiren zu können vermeinen, mit alleiniger Ausnahme und unalterirtem Borbehalte aller auf den genannten Gutern oder deren Behorche- oder Bauerländereien ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der auf den genannten Gutern ruhenden Bfandbriefsforderungen des Livländischen adligen Credit-Bereins resp. auf dieselben ingroffirten Brivatforderungen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams rücksichtlich des Kaufs des Gutes Schloß Burkeln mit Allendorf fammt Appertinentien und Inventarium und rücksichtlich der Ausscheidung der durch die Demarcationslinie festaeftellten Gehorche- oder Bauerlandereien der obgenannten, dem supplicirenden Johann Friedrich v. Schröder gehörigen, sämmtlich im Riga:Wolmar= schen Kreise belegenen Güter aus ihrem seitherigen gemeinsamen Sypothekenverbande mit diesen Butern und rucksichtlich der gebetenen Befreiung diefer hypothekarisch auszuscheidenden Gehorchs- oder Bauerlandereien von aller und jeder Mitverhaftung für die auf den obgenannten Gütern rubenden Verbindlichkeiten und Forderungen innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 12. April 1866, rucksichtlich der gebetenen Mortification und Deletion der oben sub I, a, b, c, d, II, III und IV erwähnten Schuldforderungen und Belastungen sammt den bezüglichen Documenten aber innerhalb der gesetzlichen Frist von seche Monaten, d. i. bis zum 26. August d. J. und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen, mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier bei dem Livlandischen Sofgerichte gehörig anzugeben und seltige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfristen nicht weiter zu hören, sondern mit allen ferneren solchen Unsprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer zu Präcludiren sind, auch demgeräß das Gut Schloß Pürkeln mit Allendorf sammt Appertinention und Inventarium dem Livländischen Edelmann, Conful Johann Friedrich von Schröder zum Eigenthum adjudicirt, die oben sub I, a, b, c, d, II, III und IV specificirten Schuldsorderungen und Betastungen sammmt den bezüglichen Documenten aber für mortificirt und in keiner Sinficht ferner giltig eikannt, auch wo nothig delirt, sowie die durch die Demarcationslinie sestgestellten sammtlichen Geborche= oder Bauerlandereien der dem Johann Feledrich von Edbroder gehörigen Guter Rotenhof, Schloß Burtneck, Seckenhof, Ruthenbof mit Zahlit, Swarten, Hendekenshof, Duhrenhof,

Wreedenhof, Labbrent, Galandfeld, Schloß Bürkeln mit Allendorf, Koddiak, Limschen und Rammenhof, sobald die auf den vorbenannten Gütern ingroffirt befindlichen Forderungen eggroffirt und delirt sein werden, oder die vorschriftmäßige Ginwilligung der resp. Inhaber dieser ingroffirten Forderungen in die hypothekarische Ausscheidung der oberwähnten Gehorche- oder Bauerländereien nachgewiesen sein wird, in ihrem gesammten sodann auszuscheidenden Umfange, unter alleinigem Borbehalt der Berhaftung für die auf den obgenannten Gutern oder deren Gehorche oder Bauerländereien ruhenden öffentlichen Abgaben und Leiftungen und mit Borbehalt der unalterirten Mitverhaftung für die auf diesen Gütern ruhenden Pfandbriefsforderungen des Livländischen adligen Gredit-Bereins, im Uebrigen ganglich schulden. haft- und lastenfrei und namentlich frei von aller und jeder ferneren bypothekarischen oder nichthypothekarischen Verhaftung für die auf den bisher mit den Gehorche- oder Bauerlandereien vereinten Butern Rofenhof, Schloß Burtneck, Seckenhof, Ruthenhof mit Zahlit, Swarten, Sendekenehof, Dubrenhof, Wreedenbof, Labbreng, Galandfeld, Schloß Bürkeln mit Allendorf, Roddiak, Limschen und Rammenhof lastenden rechtlichen Berbindlichkeiten erkannt und für immer aus dem seitherigen mit den vorbenannten Gutern gemeinsamen bypothekenverbande ausgeschieden, demnächst rücksichtlich dieser solchergestalt bypothekarisch ausgeschiedenen oberwähnten Gehorche- oder Bouerländereien ohne Gestattung ferneren Widerspruchs die in der am 13. November 1860 Allerhöchst bestätigten Livländischen Bauer - Verordnung § 62 Litt. d geschlich vorgeschriebenen Attestate von diesem Sofgerichte ertheilt werden follen. Wonach ein Jeder. den solches angeht, sich zu richten bat.

Riga-Schloß, den 26. Februar 1865.

Mr. 874. 2

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. hat das Livländiche Hosgericht auf das Gesuch des Albert v. Gürgenst fraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an den verstorbenen Bater des Supplicanten, weiland Herrn Hofrath Dr. med. Carl Ferdinand v. Gürgens, modo dessen Nachlaß in specie an das dazu gehörige, im Dorpatschen Kreise und Cawelchtschen Kirchspiele belegene Gut Utlita sammt Appertinentien und Inventarium, welches Nachlaßgut zusolge eines zwischen den alleinigen gesehlichen Erben und Kindern des genannten Berstorbenen am 10. Juni 1863 abge-

ichloffenen und am 3. Juli 1863 corroborirten Erbtheilunge Transacto für die transactliche Summe von 200,000 Rbl. S. dem gegenwärtig jupplicirenden Albert von Gürgens zum Eigenthum zugefallen, refp. zugeschrieben worden ift, - sowie an die fammtlichen zu dem genannten Gute geborigen, innerhalb der fo benannten Demarcatione. linie befindlichen Gehorches oder Bauerlandereien nebit allem Rubebor, inobesondere auch an die bereits früber verkauften, jedoch annoch zur Gefammthopothet des Gutes Ullifa geborigen Bauergefinde, als: Nr. 15, 16 und 17 genannt Die Drifo, Petri und Joani Jurri, Bujammen befragend 75 Thi. 76 Gr., Nr. 18 und 19 genannt Jaaska und Ländi, zusammen betragend 49 Thl. 78 Gr., Nr. 20 und 23 genannt Truusa und Wienari, zusammen betragend 72 Thl. 54 Gr., Nr. 21, 22 und 24 genannt Matto. Raffo und Baedo, zujammen betragend 79 Thl. 34 Gr., Dr. 26 a und 26 b genannt Rotta und Romse, zusammen betragend 78 Thl. 9 Gr. und Nr. 13 und 25 genannt Otti und Pendi, zusammen betragend 56 Thl. 8 Gr. sammt Appertinentien, reip als Gläubiger oder fonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nichtprivilegirten, sowie aus stillschweigenden Spotheken Unipruche und Forderungen oder Ginwendungen wider die geschehene Transaction und Besitzübertragung des Gutes Ullita sammt Appertinentien und Inventarium an den jupplieirenden Albert von Gürgens, sowie wider die gebetene Ausscheidung sämmtlicher innerhalb der fo benannten Demarcationslinie befindlichen Geborcheoder Baueilandereien des Gutes Ullita, insbesondere auch der oben ipeciell bezeichneten Bauergefinde aus ihrem bieberigen gemeinsamen Sppothekenverbande mit diefem Gute und Befreiung derfelben von der Mitverhaftung für alle auf genanntem Bute ciwa rubenden Schulden und Berhaftungen jeder Art formiren zu konnen vermeinen, mit alleiniger Ausnahme und unalterirtem Borbevalte jedoch aller auf dem genannten Gute oder deffen Gehorche- oder Bauerlandereien rubenden öffentlichen Abgaben- und Leiftungen, sowie mit Ausnahme der auf dem Gute Ullila rubenben Pfandbriefsforderung des Livlandischen adligen Creditvereins und der sonstigen auf doffelbe in= grofficten Beivatforderungen, oberrichterlich auffordein wollen, sich innerbalb der peremiorischen Frift von einem Jabre, feche Bochen und drei-Tagen a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis jum 11. April 1866 mit solchen ihren ver= meinten Anipruchen, Forderungen oder Ginmen-Dungen allbier bei dem Livlandischen Sofgerichte geborig anzugeben und selbige zu documentiren und aussührig zu machen, bei der ausbrucklichen

Bermarnung, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrift nicht weiter zu boren, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen ganglich und für immer zu präcludiren find, auch demgemäß das Gut Ullila sammt Appertinentien und Inventarium dem Albert von Gürgens, frei von allen nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommenen Schulden und Berhaftungen jeder Art, zum erblichen Eigenthum adjudicirt, sowie die sammtlichen zu dem Gute Ullila gehörigen, innerhalb der so benannten Demarcationslinie befindlichen Geborchsoder Bauerlandereien, insbesondere auch die fveciell obbezeichneten Bauergesinde nebst allem Bubehör sowol in ihrer Gesammtheit, als auch in ihren einzelnen Theilen, sobald die auf dem Gute Ullila ingrossirt befindlichen Forderungen exgrosfirt und delirt sein werden, oder die vorschriftmäßige Einwilligung der resp. Inhaber dieser ingroffirten Forderungen in die hypothecarische Ausscheidung der ermähnten Gehorche- und Bauerlandereien reip. Bauergefinde nachgewiesen sein wird, unter alleinigem Borbehalt der Berhaftung für die auf diesem Gute oder deffen Behorche. oder Bauerlandereien haftenden gesethlichen öffentlichen Abgaben und Leistungen und mit Borbehalt der unalterirten Mitverhaftung für die auf diesem Gute rubende Pfandbriefsforderung des Livlandischen adligen Creditvereine, im Uebrigen ganglich schulden:, haft- und lastenfrei und namentlich frei von aller und jeder ferneren hypothecariichen oder nichthypothecarischen Berhaftung für die auf dem bisher mit den Gehorches oder Bauerländereien vereinten Gute Ullila sammt Appertinentien und Inventarium laftenden rechtlichen Berbindlichkeiten erkannt und für immer aus dem seitherigen mit dem Gute Ullila gemeinsamen Sppothekenverbande ausgeschieden werden jollen und daß demnächst rudfichtlich dieser solchergestalt bypothecarisch ausgeschiedenen oberwähnten Gehorcheoder Bauerlandereien ohne Geftattung ferneren Widerspruchs des in der Allerhöchst am 13. November 1860 bestätigten Livländischen Bauerverordnung § 62 Litt. d gesetzlich vorgeschriebene Attestat von diesem Hofgerichte ertheilt werden foll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 25. Februar 1865.

Nr. 797. 1

Corge.

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію онаго, состоявшемуся 15. Февраля 1865 года, на удовлетвореніе долга Порховскаго помь-

щика Эдуарда Петрова Селляво, помъщику Губернскому Секретарю Николаю Степанову Тютчеву, по закладной, совершенной въ Псковской Палатъ Гражданскаго Суда, 15. Марта 1861 года 7200 руб., назначено въ продажу, съ публичнаго торга въ Присутстви сего Правления, на срокъ 27. Мая 1865 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою принадлежащее Селлявъ имъніе, состоящее Псковской губерніи, Порховскаго уъзда, заключающееся въ лъсной дачь въ пустоши Подгребцахъ при дер. Филипковъ, въ коей находится земли, съчастію строевымъ и дровянымъ еловымъ лъсомъ, всего 300 дес. Дача эта состоить въ одной окружной межъ и находится въ единственномъ владъніи Селляво, она граничить съ одной стороны отъ села Дна чистымъ полемъ, съ другой же стороны дорогою, идущею отъ села Дна въ дер. Филипково, а съ третьей просъкою, раздъляющею эту дачу съ дачею помъщика Аничкова, а съ четвертой лъсною же дачею помъщицы Кошелевой, но границъ не видно по неимънію плановъ и меже-Свъдънія о землъ извлечевыхъ книгъ. ны изъ накладной и устныхъ показаній мъстныхъ жителей. Описанное имъніе находится разстояніемъ отъ г. Порхова въ 27, Пскова въ 120 и отъ большой дороги Бълорусскаго тракта въ 30 верстахъ. Въ близи этого имънія судоходныхъ и сплавочныхъ ръкъ нътъ. Сбытъ лвса изъ означенной выше дачи можетъ быть производимъ на срубъ окрестнымъ жителямъ, какъ на постройку, такъ и на дрова и долженъ вывозиться покупателями не иначе, какъ гужемъ. Изъ этой дачи если продать лъсъ на срубъ по вольнымъ цънамъ, то можно получить за каждую десятину лъса съ землею по 25 руб., а потому эта дача и оцънена въ 7500 руб. Желающіе купить это имъніе, могуть разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикаціи и продажи во 2. Отавленіи Псковскаго Губернскаго Правленія. \mathcal{M}_{2} 1674.

Diejenigen, welche

1) die Reparaturen an den der Stadt gehörigen bolgernen Ambaren und Scheunen an der Mos-

Kauer Strage,

2) die Ansbesserung der Planken und Fußböden daselbst, — übernehmen wollen, merten desmittelst aufgesordert, sich an dem auf den 18. März dieses Jahres anberaumten Ausbotstermine um 1 Uhr Mittags zur Berlautbarung ihrer Mindestsorderungen, zeitig zubor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu melden.

Riga-Rathhaus, den 10. März 1865.

Mr. 257. 1

Лица, желающія принять на себя:

1) производство починскъ по принадлежащимъ городу деревяннымъ амбарамъ и сараямъ по Московской улицъ состоящимъ,

2) производство починки планокъ и половъ тамъ же.

приглащаются симъ явиться къ торгу, который производиться будетъ въ Рижской Коммисіи Городской Кассы въ часъ по полудни, заранъе же тъмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрънія подлежащихъ условій.

Рига-Ратгаузъ, 10. Марта 1865 года.

№ 257.

Исковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію онаго, состоявшемуся 5. Февраля 1865 года, на удовлетвореніе долга Псковской мъщанской жены Прасковьи Алексъевой Бутылкиной, дочери Чиновника VI, класса дввицъ Александръ Екимовой Сорокиной, по закладной совершенной въ Псковской Палатъ Гражданскаго Суда 1500 руб. с. съ процентами, назначено въ продажу съ публичнаго торга въ Присутствіи сего Правленія, на срокъ 17. Мая 1865 года, съ переторжкою чрезъ три дня, принадлежащее Бутылкиной мъсто, состоящее во 2. части г. Пскова, по Трубинской улицъ, прежде называемой Губернаторскою, доставшееся ей, отъ Священника Петра Раевскаго, по купчей кръпости, совершенной въ Псковской Палатъ Гражданскаго Суда 12. Августа 1847 года, мърою всего $472\frac{1}{2}$ саж. На этомъ мъств деревяннаго строенія двухъ-этажный домъ съ мезониномъ, на каменномъ фундаменть, ветхій, крытый и обшитый тесомъ, мърою въ окружности 28 саж. При домъ этомъ имъются большія распашныя ветхія ворота и калитка на желъзныхъ скидныхъ крюкахъ. Во дворъ дома два деревяннаго строенія, крытыя тесомъ, акэликф йыздэп : ккэликф кынжыте-ондо совершенно ветхій, входъ въ оный со двора, чрезъ небольшія съни, на коихъ

устроенъ небольшой досчатый чуланъ, въ комнатъ, съняхъ и чуланъ 4 двери на жельзныхъ крюкахъ и петляхъ. Второй флигель крытый и общитый тесомъ, дверей въ комнатъ, перегородкахъ, чуланъ и съняхъ 5, всъ на петляхъ и крюкахъ. Отдъльно къ этимъ флигелямъ устроено изъ досокъ на столбахъ ретирадное мъсто, мърою въ окружности 1 саж. 2 арш., надворная постройка заключается въ 2 дровяныхъ сараяхъ и 2 хлъвахъ, всъ строенія деревянныя, совершенно ветхія и обширностію таковыя 12 саж. въ окружности, и салъ съ плодовитыми деревьями въ коемъ 35 яблонь, крыжевнику, смороды и малины простаго сортадо 40 штукъ; въ саду имъется домовая баня, при баниимъется въ саду два заросшихъ колодца. Квартиры въ домъ Бутылкиной отдаются вънаймы не по контрактамъ и условіямъ, а по обоюдному словесному договору съ домовладълицею по 1 Февраля 1864 года, а съ того времени съ кредиторшею ея Г. Сорокиною, которою весь доходъ съ того времени сполна полученъ и каковаго въ мъсяцъ получается нынъ 20 руб., что составляетъ въ годъ 240 руб. Документовъ на домъ Бутылкиной, какъ то: плановъ, межевыхъкнигъ, фасада при составленіи описи и оцънки непредъявлено и гдв таковыя находятся неизвъстно. Домъ Бутылкиной застрахованъ въ страховомъ отъ огня обществъ, учрежденномъ въ 1827 г. въ 1500 руб. с., и застраховка считается съ 5, Іюня 1864 года по Б. Іюня 1865 года, на что и выданъ кредиторшъ Сорокиной полисъ подъ Нум. 259487 34366; бесъдокъ, оранжерей, парниковъ и другихъ удобствъ въ саду неимъется. По въдомости Псковскаго Уъзднаго Казначейства числится недоимки налога за 1864 годъ 4 руб. 80 коп., и пени по 1. Ноября 15 коп. Описанный домъ съ постройками и мъстомъ оцъненъ по 3-лътней сложности въ 700 руб. с. Желающіе купить имъніе это, могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикаціи и продажи во 2. Отдъленіи Псковскаго Губернскаго Правленія. Ле. 1543. 2

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Raroline Dorothea Hermenau, Johann Jac. Nordmann, Jwan Matwejew Garmalajew, Helena Dorothea Jannsohn, Wassily Alexejew Raschin, Carl Gottfried Hecht, Nadeshda Winenjewa Karpow, Christine' Pauline Bogel, Gabriel Chapstewitsch, Fedor Jakowlew Mamuschkin, Johannes Fischer, Eduard Ludwig Ahmuh, Alexander Jisin Rusnezow, Johann Ernst Masurewitsch, Sossija Antonowa Salesky, Jeruchim Berka Hirschow Jachnin, Michaila Archipow, Mowscha Dawidowitsch Palin, Wilhelm Alexander Zelling, Carl Friedrich Ohnberg, Klein Nikonow Makasahcjew, nach anderen Gouvernements.

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen: 1) zu Rr. 9 der Moskauschen, Rr. 6 der Tichernigowschen, Rr. 8 der Kiewschen, Rr. 4, 6, 8, 50 und 1 der St. Petersburgichen, Rr. 5 der Rafauschen, Rr. 6 der Permschen, Rr. 9 der Minksischen, Rr. 5 der Kostromaschen, Rr. 9 der Nibegorodschen, Rr. 10 der Pleskauschen Gouvernementszeitung über Ausmittelung von Personnen und Vermögen; 2) drei besondere Ausmittelungs-Artifel der Saratowschen Gouv. Regierung Geisteskranke betreffend und 3) zu Rr. 6 und 48 Ausmittelungs-Artisel der St. Petersburgschen Gouv. Regierung, betreffend mehrere Geisteskranke.

Livlandifder Bice-Gomerneur: 3. von Cube.

Livländische

Couvernements - Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis berselben beträgt ohne Nebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Bost 41/2 R. und mit der Zustellung in's Haus 4 Rbl. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Goud.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.



Лифляндскія

Губернскія Въдомости

Издаются по Понедъльникамъ, Середамъ и Пятинцамъ. Цъна за годъ безъ пересълки 3 рубля с., съ пересълкою по почтъ $4\frac{1}{2}$ рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всяхъ Почтовыхъ Конторахъ.

M 31. Freitag , 19. März

Пятница. 19. Марта **1865**.

Officieller Theil.

MACTE OCOMEANDHAR.

Locale Abtheilung.

Отдълъ мъстный.

Deränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livländischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen &c.

Mittelft Versügung des Livlandischen Controle hojes vom 18. Marz d. 3. ift der Revidentgehilse diejer Behörde, Collegien-Secretair von Pent auf sein Gesuch des Dienstes entlassen worden.

Anordnungen und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernement &Dbrigkeit.

Da der Breußische Unterthan Ludwig Gutschewsky die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Ausenthaltspaß d. d. 23. September 1861, Nr. 4358 abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizeibehörden Livlands vom Gouvernements-Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Baß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwanigen fälschlichen Broducenten dieser Legitimation aber nach Borschrift der Gesehe zu versahren.

Bon der Livländischen Gouvernements-Berwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß im Lause des Jahres 1864 im Livländischen Gouvernement einberichtetermaßen 164 Wölfe erlegt worden sind, und zwar im

Wölfe erlegt worden sind, und zwar im Berrojchen Kreise 18 alte und 19 junge Wölfe, Dörptschen 19 30 "
Deselschen 7 6

Fellinschen 3 " 13 "
Walkschen 15 " 2 "
Bernauschen 4 " 27 "
Rigaschen 1 alter —

zusammen 67 alte und 97 junge Wölfe. Rr. 629.

Bon der Livländischen Gouvernements. Berwaltung wird hiermit sämmtlichen Stadt- und Land-Bolizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem ehemaligen Lenzenhofschen Bostnecht frit felsen, welchem ein hofgerichtliches Urtheil zu ersöffnen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das Wendensche Landgericht zu fistiren. Rr. 1050.

Anordnungen und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher

Berjonen.

Отъ Рижской Коммисіи Городской Кассы доводится симъ до всеобщаго свъдънія и въ особенности до свъдънія и къ исполненію подлежащихъ домовладътелей и владътелей грунтовъ, равно и лицъ невладъющихъ недвижимостями но подлежащихъ платежу податей, что введенный въ 1864 году утвержденный Высшимъ Начальствомъ новый порядокъ взиманія городскихъ податей и сборовъ приведенъ будетъ въ дъйствіе также и въ 1865 г. нижеслъдующимъ образомъ:

1) Платимыя за 1865 годъ городскія съ недвижимостей подати и именно:

а) грунтовыя деньги,

б) полицейскій налогъ,

в) сборъ на мостовую,

г) квартирнаю подать и

д) подать на освъщение.

надлежитъ внести въ сборную экспедицію Городской Кассы сполна въ нижеслъдующіе сроки:

а) съ недвижимостей въ городъ — въ Мартъ и Апрълъ мъсяцахъ,

б) съ недв. на Московскомъ форштатъ въ Маъ и Іюнъ мъс.,

в) " " на Митавскомъ форштатъ въ Іюнъ и Іюлъ мъс.,

г) " Петербургскомъ форшт. — въ Іюль и Августв мъс.,

д) съ недв. въ Патримоніальномъ округъ города — въ Іюлъ и Августъ мъс.

Примъчаніе. Сборъ на водоподъемную машину, который по настоящее время уплачивался въ Городскую Кассу, по распоряженію Высшаго Начальства впредь не платить болье въ сборную эсспедицію Городской Кассы а въ Управленіе газоваго и водопроводнаго Заведеній.

2) Городскія подати съ лицъ, невладъющихъ недвижимостями т. е. полицейскій налогъ, квартирнаю подать и сборъ на освъщеніе надлежитъ внести въ Іюнь и Іюлъ мъсяцахъ прямо въ сборную экспедицію Городской Кассы въ нижеслъдующемъ количествъ и именно:

Съ купцовъ принадлежащихъ по оцънкъ произведенной особою назначенною на сей конецъ Большою гильдіею оцъночною Коммисіею:

къ 1, классу:

полицейскаго налога 35 руб. квартирной подати 25 , сбору на освъщеніе 5 , Итого 65 руб.

къ 2. классу: полицейскаго налога 17 р. 50 к. квартирной подати 15 "— " сбору на освъщение 4 "— " Итого 36 р. 50 к.

къ 3. классу:
полицейскаго налога 8 р. — к.
квартирной подати 7 "50 "
сбору на освъщеніе 2 "— "
Итого 17 р. 50 к.

Съ купеческихъ прикащиковъ 1. класса: полицейскаго налога 7 р. 50 к. Съ купеческихъ прикащиковъ 2. класса: полицейскаго налога 3 р. 50 к.

Прочіе невладъющіе недвижимостями лица, какъ то ремесленники, лица живущіе своими доходами, художники, чиновники по торговой части и промышленники (Фотографы, Аптекари, Зубные врачи, Литографы, содержатели постоялыхъдворовъ, питейныхъ домовъ и т. д.) имъютъ внести слъдующія съ нихъ городскія подати въ Гороскую Кассу въ прежнемъ количествъ.

3) Сборы съ экипажей и лошадей, подлежащіе владътелей оныхъ обязаны внести прямо въ сборную экспедицію Городской Кассы не позже 1. Іюня. 4) Сборъ съ экипажей взимается въ слъдующемъ количествъ:

а) съ каретъ, колясокъ, большихъ фурмановъ и другаго рода экипажей двухконныхъ, трехконныхъ и т. д. въ годъ по 5 руб.

б) съ дрожекъ, карфащекъ и прочихъ однокон. экипажей крытыхъ и некрытыхъ, въ годъ по 2

в) съ простыхъ однокон экипажей безъ пружинъ (телегъ) и малыхъ фурмановъ (роспусковъ) въгодъ 1 "съ каждаго экипажа.

5) Съ тъхъ владътелей экипажей и лошадей, которые или вовсе не уплатили, къ 1. ч. Іюня установленнаго сбора или не уплатили за всъ, подлежащіе сему сбору экипажи и за всъхъ лошадей, равно и съ тъхъ, каторые упустили объявить немедленно о купленныхъ или послъ 1. ч. Іюня экипажахъ и лошадяхъ и внести за оные установленный сборъ, взыскивается за таковое упущеніе подлежащій сборъ въ двойномъ количествъ чрезъ посредство Рижской Управы Благочинія и они обязаны сверхъ того платить подлежащему полицейскому мъсту на издержки по взысканію $10^{
m o}/_{
m o}$ со всего количества сбора и штрафа.

6) До наступленія срока платежа увъдомляются подлежащіе владътели недвижимостей о количествъ слъдующихъ съ нихъ за текущій годъ податей посредствомъ, доставляемыхъ имъ счетовъ и предоставляется имъ право учинить платежъ тотчасъ по полученіи счета, если

бы и срокъ еще не наступилъ.

7) Къ лицамъ, подлежащимъ установленнымъ для невладъющихъ недвижимостями, податямъ и сборамъ съ экипажей и лошадеи, не посылаются счеты, но они увъдомляются о срокахъ платежа и о количествъ платимаго сбора посредсквомъ припечатываемыхъ въ газетахъ объявленій.

8) Извиненіемъ въ просрочкъ платежа податей, владътелямъ недвижимостей ни въ какомъ случат не могутъ служить отговорки въ неполученіи имъ счета или невъденія счета, опубликованнаго въ газетахъ, ибо счеты эти имъютъ лишь ту цъль, чтобы извъститт владътелей недвижимостей для большаго ихъ удобства о годовомъ количествъ слъдующихъ съ нихъ податей.

6) Съ подлежащихъ платежу сборовъ

мицъ, несоблюдавшихъ установленнаго срока, взыскиваются штрафные процен-

ты въ слъдующемъ размъръ.

Въ продолжение перваго мъсяца, считая съ послъдняго дня установленнаго срока — по 1 проценту со всего количества всъхъ сборовъ, въ продолжение 2. мъс. — съ прибавлениемъ 2 процентовъ, т. е. по 3 процента и въ продолжение 3. мъсяца — съ прибавлениемъ другихъ 3 процентовъ, т. е. 6 процентовъ и съ тъмъ именно, что съ перваго дня наступившаго мъсяца штрафъ исчисляется за полный мъсяцъ.

10) Съ наступленія перваго дня 4. мъсяца послъ установленнаго для взноса сбора срока въ сборной экспедиціи Городской Кассы никакіе платежи болъе принимаемы не будутъ, а всъ подати, оставшіяся неуплоченными по тотъ срокъ, передаются въ подлежащее судебное мъсто ко взысканію. Въ случаъ взысканія недоимки податей судебнымъ порядкомъ, лица подлежащія этимъ сборамъ обязаны заплатить не только установленные въ пунктъ 8-мъ штрафные проценты, но и всъ судебныя издержки.

11) Взносъ всъхъ вышеозначенныхъ податей и сборовъ можетъ быть производимъ въ сборную экспедицію Городской Кассы ежедневно, за исключеніемъ праздничныхъ дней, но только съ 10 часовъ

утра до 3 часа по полудни.

Рига-Ратгаузъ, 11. Февраля 1865 года. Ле. 186. 3

Auf Befehl Gr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. fordert das Deselsche Evangelisch=Lutherische Con= fistorium die Frau des gewesenen Arensburg= ichen Bäckermeisters Th. Giesecke, Namens Ida Giesecke geb. Dertel, in Folge eingegangenen Chescheidungegesuches ihres Chemannes hierdurch auf, auf Grundlage des Art. 256 Pft. 6 des Swod der Reichsgesetze Band XI Thl. II binnen Jahresfrist vor dem Forum dieses Conlistoriums entweder persönlich oder durch einen gefehlichen Bevollmächtigten zu erscheinen, widrigenfalls die boswillige Verlassung als erwiesen und die Chescheidungsflage als begründet erkannt werden wird. Nr. 143.

Arensburg, am 8. März 1865.

Bon einem, mehrfachen Diebstahls verdächtigen, entwichenen Unbekannten find zurückgelassen worden:

1) ein beichlagener und mit Wachstuch ausgeschlagener Schlitten mit lederner Decke und 2 Pferdedecken, werth cr. 10 Rbl.,

2) ein Chomut nebst Hintergeschirr, Sedulka, seeth ledernen Leinen und einem blauen Krumholz, werth

cr. 10 Rbl.,

3) ein schwarzer Schaspelz mit schwarzem Tuche

überzogen, werth cr. 15 Mbl.

Die etwaigen Eigenthümer solcher Gegenstände werden demnach von dem Rigaschen Ordnungsgerichte aufgesordert, sich unter Beibringung ihrer Eigenthumsbeweise binnen 6 Wochen a dato bei dieser Behörde zu melden.

Riga-Drdnungsgericht, den 8. März 1865.

Nr. 1590.

Wenn der Pächter des Kensenschen Beigutes Leepsall, Indrick Paufschen insolvent geworden und über
sein Bermögen der Concurs verhängt ift, so wird solches durch das Kensensche Gemeindegericht befannt gemacht und jeder, der aus irgend einem Titel Ansprüche
an beregtes Bermögen zu haben vermeint aufgesordert,
sich bei Berluft des Rechts dazu mit seinen bezüglichen
Beweisthümern innerhalb 6 Wochen a dato bei diesem
Gemeindegerichte zu melden.

Repfen, den 13. Marg 1865.

Edictal = Citationen.

Wenn dem Wendenschen Kreisgerichte das Domicil des Brunnenmeisters Wilhelm Dechert unbekannt ist, als wird in solcher Veranlassung eine jede Guts. Stadt- und Pastorats-Verwaltung hierdurch ausgefordert, dem genannten Wilhelm Dechert im Betreffungsfalle anzudeusten, wie er in Sachen des Herrn dimitt. Ordnungsrichters von Transehe zu Romeskaln widerihn in peto. Schadenersapsorderung sosort, bei Androhung gesetzlicher Poen bei diesem soro zu compariren bat.

Gegeben Wenden im Kreisgericht, am 13. März 1865. Rr. 800. 2

Wenn dem Wendenschen Kreisgerichte das Domicil des frühern Kathrinenbergschen Berwalters Friedrich Giesecke unbekannt ist, als wird in solcher Beranlassung eine jede Guts., Stadt- und Bastorats-Berwaltung hierdurch ausgesordert, dem genannten Friedrich Giesecke im Betreffungssalle anzudeuten, wie er in Sachen des Mahrz Abbol wider die Kathrinenbergsche Guts- verwaltung in peto. Forderung, sowie in Sachen des Dahw Meesis wider ihn, Giesecke, in peto. Forderung unsehlbar am 29. April e. sub

poena praeclusi bei diesem foro zu compariren bat.

'Gegeben Wenden im Kreisgericht, am 13. März 1865. Rr. 804. 2

Proclamata.

Auf Besehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrichers aller Reußen 2c. sügt das Dorpatsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr P. A. v. Sivers als Erbbesitzer des im Dorpat-Werroschen Kreise und Rappinschen Kirchspiele belegenen Gutes Rappin mit Wöbs nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehende, zum Gehorchslande des Gutes Rappin mit Wöbs ge-hörende Grundstücke, als:

- 1) Weike-Kiwiste, groß 13 Thl. 31 Gr., auf den Rappinschen Bauern Hindrick Konsab für den Preis von 1400 Rbl. S.,
- 2) Suur-Kiwiste, groß 18 Thl. 80 Gr., auf den Rappinschen Bauern Johann Lorit für den Breis von-1900 Rbl. S.,
- 3) Soofaar, groß 24 Thl. 44 Gr., auf die Rappinschen Bauern Gebrüder Mart und Joseph Uibo für den Preis von 2500 Rbl. S. dergestalt mittelft bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden find, daß selbige Grundstücke mit allen dazu gehörigen Gebäuden und Appertinentien den Räufern Bindrick Konsab, Johann Lorih und Gebrüder Mart und Joseph Mibo ale freies von allen auf dem Gute Rappin mit Wobs ruhenden Sppotheken und Forderungen unabhängiges Gigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Dorpatiche Rreisgericht solchem Gesuche willsahrend, fraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Creditsocietät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschloffene Beräußerung und Gigenthumdübertragung genannter Grundfücke Weike-Riwiste, Suur-Kiwiste und Soofaar mit allen Appertinentien sormiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb dreier Monate a dato dieses Proclams bei diesem Rreis. gerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Unsprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszusühren, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Broclams nicht gemeldet, fillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die angeführten Grundstücke mit allen dazu gehören-

den Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Dorpat-Areisgericht, am 1. März 1865.

Mr. 529. 3

Auf Befehl Gr. Raiserlichen Majestät des Selbstherrichers aller Reußen 2c. hat das Livlandische Hofgericht auf das Gesuch des Livlandischen Edelmanns, Confule Johann Friedtich v. Schröder fraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das demfelben zufolge eines mit der Frau Lisette von Kahlen geb. von Buddenbrock als Berpfänderin und eventueller Berkauferin am 31. October 1840 abgeschlossenen und am 6. October 1843 als Rauscontract corroborirten Bfand- und eventuellen Kaufcontracts für die Summe von 105,000 Rbl. S. eigenthümlich übertragene, im Rigaschen Kreise und Allendorfschen Kirchspiele belegene Gut Schloß Pürkeln mit Allendorf sammt Appertinentien und Inventarium, sowie an die Gehorchs- oder Bauerlandereien fämmtlicher dem supplicirenden Johann Friedrich von Schröder gehöriger, im Riga-Wolmarschen Kreise belegener Güter und zwar, im Wolmarschen Rirchspiele Rokenhof, im Burtneckschen Rirchspiele Schloß Burtneck, Seckenhof, Ruthenhof mit Zahlit, Swarten, Hendekenshof, Duhrenhof, Wredenhof, Labbrenz, im St. Matthiäschen Kirchspiele Galandfeldt, im Allendorfschen Kirchspiele Schloß Bürkeln mit Allendorf, Koddiak, Limschen und Rammenhof, aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich aus privilegirten oder nichtprivilegirten, sowie aus stillschweigenden Hypotheken Ansprüche und Forderungen, oder etwa Einwendungen wider den geschehenen Rauf und Besitzübertragung des Guted Schloß Bürkeln mit Allendorf, sowie wider die gebetene Ausscheidung der durch die Demarcationslinie festgestellten Gehorche- oder Bauerländereien der obbenannten dem Supplicanten gebörigen, fämmtlich im Niga-Wolmgrschen Kreise belegenen Güter aus ihrem bisherigen gemeinsamen -Hypothekenverbande mit diesen Gütern und Befreiung diefer Geborchs- oder Bauerlandereien von aller und jeder bisherigen hppothekarischen Berhaftung oder endlich Einwendungen wider die gleichfalls gebetene Mortification und Deletion der nachstehenden, auf mehreren der obgenannten Güter annoch rubenden, nach Anzeige des Supplicanten jedoch längst erloschenen und getilgten Schuldforderungen und Belastungen sammt den bezüglichen Documenten, nämlich:

I. Auf dem im Rigaschen Kreise und Wolmarichen Kirchspiele belegenen Gute Kokenhof:

> a) 1761 den 19. Februar für den Herrn-Rathsverwandten Christian Wittinghausen 700 Rbl.,

b) 1761 den 2. April für den Revalschen Herrn Rathsverwandten Arnhold Debn 2300 Rbl.,

c) 1762 den 2. März für die verwittwete Frau Zurmühlen geb Agneta Elisabeth Gebauer 1200 Ibl.,

d) 1846 den 28. Februar für die Ansnette Charlotte Wilhelmine Anhorn v.

Hartwiß 3500 Abl. S.;

II. auf dem im Rigaschen Kreise und Allendorfschen Kirchspiele belegenen Gute Schloß Burkeln mit Allendorf:

1780 den 4. August für Se. Erlaucht den Herrn General · Gouverneur und Ritter, Reichsgrafen von Browne 4000 Reichsthaler;

III. auf dem im Rigaschen Kreise und Burtneckschen Kirchspiele belegenen Gute Duhrenhof:
1709 den 15. Februar Pfand- und
Arrende-Contract des Herrn Capitains Martin Matthiä mit der Frau Cornettin Margaretha Elisabeth von Batkul
wegen des Gutes Linden und Duhrenhof,

IV. auf dem im Rigaschen Kreise und Burtneckschen Kirchspiele belegenen Sute Wredenhof: 1756 den 22. October Erb- und Abtheilungsvergleich zwischen den Geschwistern Briauda wegen des Gutes Wreedenhof,

formiren zu können vermeinen, mit alleiniger Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte aller auf den genannten Gutern oder deren Gehorche- oder Bauerlandereien ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der auf den genannten Gütern ruhenden Pjandbriefsfor= derungen des Livländischen adligen Credit-Bereins resp. auf dieselben ingrossirten Brivatsorderungen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato diefes Proclams rücksichtlich des Raufs des Gutes Schloß Bürkeln mit Allendorf sammt Appertinentien und Inventarium und rücksichtlich der Liusscheidung der durch die Demarcationolinie festge-Hellten Behorche- oder Bauerlandereien der obgenannten, dem supplicirenden Johann Friedrich v. Schröder gehörigen, sämmtlich im Riga-Wolmarichen Kreise belegenen Güter aus ihrem seitherigen gemeinsamen Sypothekenverbande mit diesen Butern und rücksichtlich der gebetenen Befreiung diefer hypothekarisch auszuscheidenden Gehorche oder Bauerlandereien von aller und jeder Mitverhaftung für die auf den obgenannten Butern rubenden Berbindlichkeiten und Forderungen innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen, d. i. fpateftens bis jum 12. April 1866, rudfichtlich der gebetenen Deortification und Deletion der oben jub I, a. b. c. d, II, III und IV ermähnten Schuldsorderungen

und Belastungen sammt den bezüglichen Documenten aber innerhalb der gesetzlichen Frist von seche Monaten, d. i. bis zum 26. August d. J. und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu fechs Wochen nachselgenden Acciamationen, mit solchen ihren vermeinten Unsprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier bei dem Livländischen Sofgerichte geborig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß Ansbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungöfristen nicht weiter zu boren, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer zu präcludiren sind, auch demgemäß das Gut Schloß Bürkeln mit Allendorf sammt Appertinentien und Inventarium dem Livländischen Edelmann, Conful Johann Friedrich von Schröder zum Eigenthum adjudicirt, die oben sub I, a, b, c, d, II, III und IV specificirten Schuldforderungen und Belastungen sammt den bezüglichen Documenten aber für mortificiet und in keiner hinsicht ferner giltig erkannt, auch wo nothig delirt, sowie die durch die Demarcationslinie fostgestellten sammtlichen Gehorches oder Bauerlandereien der dem Johann Friedrich von Edioder gehörigen Guter Kokenhof, Schloß Burtneck, Seckenhof, Ruthenhof mit Zahlit, Swarten, Hendekenshof, Duhrenhof, Wreedenhof, Labbrent, Galandfeld, Schloß Burkeln mit Allendorf, Koddiak, Limschen und Rammenhof, sobald die auf den vorbenannten Gütern ingrossirt befindlicken Forderungen exgrossirt und delirt sein werden, oder die vorschriftmäßige Einwilligung der resp. Inhaber dieser ingrossirten Forderungen in die bypothekarische Ausscheidung der oberwähnten Gehorchs- oder Bauerländereien nachgewiesen sein wird, in ihrem gesammten sodann auszuscheidenden Umfange, unter alleinigem Borbehalt der Berhaftung für die auf den obgenannten Gutern oder deren Gehorche, oder Bauerländereien ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen und mit Vorbehalt der unalterirten Mitverhaftung für die auf Diesen Gütern ruhenden Pfandbriefösorderungen des Livlandischen adligen Gredit-Bereins, im Nebrigen ganglich schulden, haft- und lassenfrei und namentlich frei von aller und jeder ferneren hppothekarischen oder nichthypothekarischen Berhaftung für die auf den bisber mit den Geborche- oder Bauerlandereien vereinten Gütern Rotenhof, Schloß Burtneck. Seckenhof, Muthenhof mit Zahlit, Swarten, Dendekenshof, Dubrenhof, Wreedenhof, Labbrenk, Galandfeld, Schloß Pürkeln mit Allendorf, Roddiak, Limschen und Nammenhof lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten erkannt und für immer aus dem seitherigen mit den vorbenannten Gutern gemeinsamen Sppothekenverbande ausgeschieden, demnächt rückschielich dieser solchergestalt byvothekarisch ausgeschiedenen oberwähnten Gehorchs- oder Bauerländereien
whne Gestattung serneren Widerspruchs die in der
am 13. November 1860 Allerhöchst bestätigten
Livländischen Bauer- Verordnung § 62 Litt. d
gesetzlich vorgeschriebenen Attestate von diesem Hofgerichte ertheilt werden sollen. Wonach ein Jeder,
den solches angeht, sich zu richten bat.

Riga-Schloß, den 26. Februar 1865.

Mr. 874. 1

Corge.

Bon dem Rigaiden Stadi-Caffa-Collegium werden nachfolgende Bauplate meiftbietlich vergeben werden:

1) der im 1. Quartier des 1. Stadttheils an der Rutergasse und dem Walle belegene, 133 Q.= Faden große Grundplat mit dem darauf befind-

lichen ebemaligen Bulvermagazin,

2) im 3. Ambarenviertel an der Moskauer Straße, Platz Rr. 11 groß 131 Q.-Faden 13 Q.-Fuß, Platz Rr. 10 groß 97 Q.-Faden 47 Q.-Fuß an der Ambarenstraße, Platz Rr. 2 groß 124 Q.-Faden 20 Q.-Fuß, zwischen der Ambarenstraße und dem Bassin die Plätze Rr. 8, 9, 12, 13, 14 se 124 Q.-Faden 20 Q.-Fuß groß, — die resp. Kaussiehhaber werden desmittelst ausgessordert, sich an dem auf den 30. März d. J. anveraumten Ausbotstermin um 1 Uhr Mittags zur Berlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuwor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Eingangs genannten Collegium zu melden. Riga-Rathhaus, den 10. März 1865.

 \mathfrak{Rr} . 258. 2

Отъ Рижской Коммисіи Городской Кассы отданы будутъ съ публичнаго торга нижеслъдующія мъста для застроенія:

- 1) мъсто, состоящее 1. квартала, 1. городской части по Китерской улицъ подъваломъ, величиною въ 133 кв. саж., вмъстъ находящимся на ономъ пороховымъ магазиномъ,
- 2) въ 3. Амбарномъ кварталъ по Московской улицъ мъсто Нум. 11 виличиною въ 131 кв. саж. 13 кв. футовъ, мъсто Нум. 10 величиною въ 97 кв. саж. 47 кв. фут., по Амбарной улицъ мъсто Нум. 2 величиною въ 124 кв. саж. 20 кв. фут., между Амбарною улицею и басейномъ мъста подъ Нум. 8, 9, 12, 13 14 величиною каждое въ 20 кв. фут.

Приглашаются симъ лица, желающія купить оныя, явиться къ торгу 30. сего Марта въ часъ по полудни, заранъе же

тъмъ лицамъ явигься въ Коммисію Городской Кассы для разсмотрънія подлежащихъ условій.

Рига-Ратгаузъ, 10. Марта 1865 года.

 \mathcal{M} 258. 2

Von der Rigaschen Quartier = Verwaltung wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zur Bergebung der Holzlieferung für das Militair pro 1865/66 getheilt:

1) in der Stadt, St. Petersburger und Mos-

kauer Borstadt,

2) jenseits der Duna, die abermaligen Torge auf den 24. März 1865, Bormittags 12 Uhr, anberaumt worden sind, und haben die etwaigen Torgeoncurrenten an besagtem Tage, vorher aber zur Einsicht der Bedingungen und Stellung der ersorderlichen Sicherheit, bei dieser Berwaltung zu erscheinen.

Riga, den 17. März 1865. Rr. 67. 2

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію онаго, состоявшемуся 3. Февраля 1865 г., на удовлетвореніе долговъ отставнаго Корнета Николая Александрова Ваганова, Гвардіи Полковнику Барону Іосифу Николаеву Корфъ, по двумъ заемнымъ письмамъ 28,000 руб., а за уплатою остальныхъ 22,730 руб., Инженеръ-Поручику Валеріану Петрову Быкову, по сохранной роспискъ 3500 руб., Дъйствительному Статскому Совътнику Николаю Гаврилову Рюмину, по 8 заемнымъ письмамъ 22,760 р., вдовъ Коллежскаго Совътника Капитолинъ Матвъевой Пашковской, по 4 заемнымъ письмамъ 1800 руб., Великобританской подданной Каролинъ Васильевой де Бюлардъ, по 2 заемнымъ письмамъ 19,000 руб, Канцелярскому служителю Егору Кузьмину 1300 руб. и С. Петербургскому купцу Жанъ-Дельтуръ 6796 руб., а всего 77,886 руб. сер. съ процентами, назначена въ продажу съ публичнаго торга, въ Присутствіи сего Правленія на срокъ 26. Мая 1865 года, съ переторжкою чрезъ три дня, изъ имънія Корнета Николая и Коллежскаго Секретаря Александра **Александровыхъ** Вагановыхъ, надлежащій должнику Николаю Ваганову участокъ, на основаніи 2062 ст. Х т. 2 ч., безъ предварительнаго выдъла онаго. Имъніе Гг. Вагановыхъ состоитъ Псков« ской губернім и уъзда, въ 1. станъ и заключается въ селъ Апуринъ и деревняхъ: Степаци, Фофанково, Малое Загорье, Большое Загорье и Пупково, съ поселенными въ нихъ временно - обязанными крестьянами 127 душами муж. пола и пустошахъ: Аверово и Ситово, въ коихъ земли при деревняхъ: Степаши 236 дес. 1830 саж., Фофанково 65 дес. 2300 саж., Пупково 64 дес. 975 саж., Малое Загорье 70 дес. 1500 саж. и Больщое Загорье 143 дес. 750 саж., итого 581 дес. 55 саж. Изъ числа земли, показанной при этихъ деревняхъ, поступило по уставнымъ грамотамъ въ надълъ въ постоянное пользованіе означенныхъ крестьянъ 386 дес. 105 саж., а остальные 194 дес. 2350 саж., принадлежатъ владъльцамъ имънія, но изъ ней 97 дес. 1107 саж., заключается отръзная отъ дер. Степаши 69 дес. 1000 саж., Фофанково 13 дес. 500 саж. и Пупково 14 дес. 2075 саж., которая находится во временномъ пользованіи крестьянъ этихъ деревенъ, за опредъленный въ положеніи оброкъ, и остальныя же за тъмъ 97 дес. 1243 саж., также находятся во владъніи крестьянъ деревень: Степаши и Фофанково, но за особый оброкъ, такъ какъ эта земля находилась въ пользованіи ихъ до обнародованія положенія. Всъ эти земли находятся каждая въ особой окружной межъ. При селъ Апуринъ состоитъ земли разныхъ угодій 167 дес. 500 саж., въ пустошъ Аверково 87 дес. 2200 саж, и Ситово 18 дес. 525 саж. симъ въ описанномъ имъніи находится всей земли 854 дес. 880 саж., въ томъ числъ состоитъ въ непосредственномъ распоряжній владъльцевъ 468 дес. 775 с., и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ 386 дес. 105 саж. Всъ означенныя земли находятся каждая въ особой окружной межъ и состоятъ въ нераздъльномъ и единственномъ владъніи Гг. Вагано-Плановъ, межевыхъ книгъ, а также документовъ на принадлежность имънія нътъ, а таковые, какъ оказалось по дознанію находятся у Александра Ваганова, проживающаго въ С. Петербургъ. При описанномъ имъніи фабрикъ, заводовъ и прочихъ заведеній нътъ. Въ имъній высъвается ржи 117 четвертей, овса 20 четв., жита 10 четв., картофеля 20 четв., гороху 6 четв., съна выставляется до 2000 пудовъ. Строенія, принадлежащія владъльцамъ описаннаго имънія, съ землею, состоящею подъ этимъ строеміемъ, въ количествъ 2 дес. 400 саж.,

какъ нераздробляемое и находящееся въ нераздъльномъ владъніи, равно движимое имущество, которое можетъ быть продано безъ разстройства хозяйства, описано особо, для поступленія согласно 2056 ст. Хт. 2ч. Въ имъніи находится кромъ того разный скотъ, оцъненный на сумму 100 руб., за тъмъ разная движимость, заключающаяся въ конской збрув и хлвбъ, на сумму 135 руб. Описанное имъніе находится при дорогахъ С. Петербургско-Варшавскихъ: желъзной, въ разстоян и 14 и шоссейной, въ $13^{\circ}/_{2}$ верстахъ и въ разстояніи по проселочнымъ трактамъ отъ городовъ: Пскова въ 35, а отъ Острова въ 30 и отъ сплавной ръки Великой въ 20 верстахъ. При селъ Апуринъ, а разно и при означенных выше деревняхъ озеръ, ръкъ, на коихъ производилась бы рыбная ловля, также и торговыхъ пристаней нътъ. Сбытъ произведеній бываетъ въ г. Псковъ сухимъ путемъ. Съ вышеописаннаго имънія, какъ видно изъ экономическихъ книгъ, найденныхъ въ селъ Апуринъ за прошлыя три года, получается въ годъ дохода оброка съ 127 душевыхъ надвловъ 946 р.; за отръзную землю при дер. Степаши 44 руб., Пупкова 11 руб., за землю, небывшую въ пользованіи крестьянъ, но находящуюся изъ оброка при деревняхъ Степаши и Фофанково 135 руб., съ пустещи Ситово пятиннаго хлъба на 20 руб., а за пустоть Аверово, съ коей прежде получалось до 100 руб, отданную нынъ въ напахъ по контракту на 12 лътъ, получить должно въгодъ 600 руб. того сельцо Апурино отъ запашки хлъба, скотоводств, за употребленіемъ на необходимыя потребности, приносить дохода до 300 руб. с., что и составитъ 2056 руб. Имъніе это въ цъломъ составъ оцънено по 10-лътней сложности въ 20,560 руб. сер., и какъ Корнетъ Николай и Коллежскій Секретарь Александръ Вагановы, на оное имъютъ равныя права, то принадлежащій изъ имънія сего Николаю Ваганову, назначаемый нынъ въ продажу участокъ, оцъненъ въ 10,280 руб. Желающіе купить иминіе это, могуть разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикаціи и продажи во 2. Отавленіи Псковскаго Губернскаго Правленія. 🐠 1385. 2

Псковское Губериское Правленіе обънвляеть, что по постановленію онаго, со-

стоявшемуся 15. Февраля 1865 года, на удовлетвореніе долга Порховскаго помъщика Эдуарда Петрова Селляво, помъщику Губернскому Секретарю Николаю Степанову Тютчеву, по закладной, совершенной въ Пековской Палатъ Гражданскаго Суда, 15. Марта 1861 года 7200 руб., назначено въ продажу, съ публичнаго торга въ Присутствіи сего Правленія, на срокъ 27. Мая 1865 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою принадлежащее Селлявъ имъніе, состоящее Псковской губерніи, Порховскаго уъзда, заключающееся въ лъсной дачъ въ пу**с**тоши Подгребцахъ при дер. Филипковъ, въ коей находится земли, съчастію стросвымъ и дровянымъ еловымъ льсомъ, всего 300 дес. Дача эта состоить въ одной окружной межъ и находится въ единственномъ владъніи Селляво, она граничитъ съ одной стороны отъ села Дна чистымъ полемъ, съ другой же стороны дорогою, идущею отъ села Дна въ дер. Филипково, а съ третьей просъкою, раздъляющею эту дачу съ дачею помъщика Аничкова, а съ четвертой лъсною же дачею помъщицы Кошелевой, но границъ не видно по неимънію плановъ и межевыхъ книгъ. Свъдънія о землъ извлечены изъ накладной и устныхъ показаній мъстныхъ жителей. Описанное имъніе находится разстояніемъ отъ г. Порхова въ 27. Пскова въ 120 и отъ большой дороги Бълорусскаго тракта въ 30 верстахъ. Въ близи этого имънія судоходныхъ и Сбыть лъса сплавочныхъ ръкъ нътъ. изъ означенной выше дачи можетъ быть производимъ на срубъ окрестнымъ жителямъ, какъ на постройку, такъ и на дрова и долженъ вывозиться покупателями не иначе, какъ гужемъ. Изъ этой дачи если продать лъсъ на срубъ по вольнымъ цвнамъ, то можно получить за каждую десятину лъса съ землею по 25 руб., а потому эта дача и оцънена въ 7500 руб. сер. Желающіе купить это имъніе, могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикаціи и продажи во 2. Отавленіи Псковскаго Губерискаго **№** 1674. Правленія.

Auction.

Auf Verfügung Gines Edien Landvogteigerichts werden Dienstag den 30. März 1865 um 4 Uhr im Auctionslocal, Malerstraße Nr. 14, 24 neue Belz-Talubben und Belze, 21 neue Ansgora-Patetots und Mäntel, 50 neue wattirte und leichte Paletots von Tuch, Kasenett; Kamelot und Flanell, Kamelot-Zirkelkragen, Rekrutenpelze, 5 Tuchröcke, 15 Kinderröcke, 10 Westen 2c. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben, und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauttragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die Placatpässe des Iwan Fedorow Nowischnikow und des Amiljan Iwanow Nowischnikow.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb meiden mögen.

Salmann Swulinowitsch Sorin, Abram Salmann Jsraelowitsch Sack, Paul Sergejew Bawlow, Mickel Jhisowitsch Nurek, Salmann Schmuislow Schalit, Asriel Joseph Berkowith, Nochim Morduchow Rikomorow, Robert Linde, Jwan Iwanow Butonkow, Heinrich Biedermann, Karoline Weidemüller geb. Helwig, Lisafetta Saweljewa, Jwan Antipow Wandach, Timosey Fedorow Artemjew, Awdey Botapow Rusnezow, Johann Adam Klein, Junkel Mowscha Gliowitsch Morthel Lipschip, Daniel Pinchasowitsch Tubjasch, Alexander Ignatjew Kapitow, Alexander Nicolai Kreyenberg, Abel Feitel Hirschowitsch Eliaschur, Dorothea Bergmann geb. Stein, Newach Mortscheliowitsch Lipschip,

nach anderen Gouvernements.

Anmerkung. Sierbei folgt das Budget der fleineren Städte Livlands pro 1863 und 1864.

	÷	— 3 —				
4			Pro 18	3 63 . Kop.	Pro 18	864. Rop.
3.	Abschnitt.	Bon den Industriellen: von den Kaufleuten 1/40/0 Gelber	516 765		540	<u> </u>
		von den Trakteuranstalten		60	742 300	
	y	von den Fischerbauern	1	19	1 1	19
		Piloteriegelder	776		770	
	· · · · · ·	Lastengelber	965		957	
_		Busammen Barthand athan	3023	79	3310	19
4.	Abschnitt.	Indirecte Steuern. Markiftandgelber bon Contracten und Berträgen	77 162		74	
		von Bechseiterteilen	64		3 35 205	
		Stempel an Maagen und Gewichten	8		~~7	
		3nfammen	311		621	
-5.	Abschnitt.	Hilfseinkunfte. Portovingelder von der Krone	1571	43	1 571	43
	• •	gur Gagirung bes eftnischen Predigers	138	32	138	32
		Stadtaccise	1428	57	2 689	47
		Zusammen Zusammen 1. Capitel	3138 42 341	32	4399	22
~ n	Canital	Außerordentliche Ginkunfte von der Livlandischen Ritterschaft .	39	75 ½ 43	4 4856	35½ 43
2.	Capitel.	Bürgerrechtsgelber	110	45	135	43
		für die Testamasche Holzservitut	75		75	
		Rudftande	175	$9^{1/2}$	1 5 0	91/2
		aus dem Reservekapital			8000	
		3usammen	399	$52\frac{1}{2}$	8399	521/2
_	→	Sammtliche Einkunfte	4 2746	88	53 255	88
3.	Kapitalio	en: Penstonskapital	5 936 1 500	133/4	6240 1500	12
		Reservesapital	9175	24	13717	19
		Umjaykapital			459	691/4
		3ufammen	16611	373/4	21917	-1/4
. 4.	Schulder	n an verschiedene Personen, Autoritäten und Stadtverwaltungen		74	27 386	74
		an das Collegium allgemeiner Fürsorge		78	14269	78
		Bufammen	42136	52	41656	52 .
	٠.	Pernausche Quartierkasse.				
		1. Ausgaben.				
1.	Capitel.	Unterhaltung des Quartiercollegii	617	92	628	70
		Quartiergelder und Ausgaben für das Militair	3551 100	4 52	3555 92	8 52
2.	Capitel.	Einmalige Ausgaben	952	70		
		- Zusammen		18	4276	30
		•				
	,	2. Einnahmen.	_			
1.	Capitel.	Bon den Immobilien	2520	52	2011	9
******	Of markey	"" Industriellen	2603	82	2092	6 9
12.	Capitel.	Außerordentliche Gintunfte (Rudftande)		84	172	52
Constant of the last		Busammen		18	4276	30
-		3. Reservetapitas Umsapsapitas	926	$67\frac{1}{2}$	1023 2043	39 29
THE STREET	-				2040	23
		Pernausche Brandkasse.				
4		1. Ausgaben.				
1 .	Capitel.	Unterhaltung der Beamten und der Kanzellei	198	73	211	56
		" des Feuerlöschwesens	132	40	318	28 05
1		Reine Ausgaben	29 13	$\frac{2}{79}$	$\begin{array}{c} 29 \\ 44 \end{array}$	$\frac{95}{73}$
₽.	Capitel.	Einmalige Ausgaben	28	96		
		Busammen		90	604	52
3						

<u> </u>				
	Pro 1	863.	Pro 18	64.
	Rub.		Rub.	Rop.
2. Cinnahmen.				;
1. Capitel. Bon den Immobilien	467	20	642	39
Rufallige Einfunfte	. 4	···	4	
2. Capitel. Außerordentliche Einfunfte	. 8	87	8	87
3usammen	480	7	655	26
3. Reservefapital		113/4	696	751/2
0, 000 00000000000000000000000000000000		/4	000	.0 /2:
D Bautat				. 4
B. Dorpat.				
Dorpatsche Stadtkasse.				
1. Ausgaben.				
1. Capitel. Laufende Ausgaben:				. 1
1). Für die Unterhaltung der Behörden und Bersonen der Stadt-		4-14		
verwaltung 2) Fur die Unterhaltung der Stadtbefiglichkeiten und Miethe von	11894	$17^{1}/_{2}$	11894	$17\frac{1}{2}$
2) für die Unterhaltung der Stadtveftsticht und Wierge von	0040	0.4	0.080	~ ^
Localen Seitens der Stadt	2040	34	2076	56
3) Für die äußere Wohleinrichtung		41	314 3	20
4) Bur Unterhaltung der Lehre, Bohlthätigkeitse und anderer		00	100	٠.
Anstalten	. 462	89	468	95
6) Für kleine Ausgaben	738		234	88
, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			828	96
Zusamen	18710	901/2	18646	$72\frac{1}{2}$
2. Einnahmen.				
1. Capitel. Gewöhnliche Einfünfte:				
1) Aus den Stadtbefiglichkeiten und Obrockftuden		1	14385	7 5
2) Un Steuern von den Immobilien	1717	43	2060	74
3) An Steuern von den Induftriellen	974		2477	50
4) Un indirecten Steuern	282	62	300	74
5) An Silfeeinkunften	14	281/2	14	$28^{1}/_{2}$
6) An geringfügigen Einkunften	39	96	35	16
Zusammen	17345	$30^{1/2}$	19274	$17^{1/2}$
2. Capitel. An außerordentlichen Ginfunften	321	18	393	88
Sammtliche Einnahmen	17666	481/2	19668	51/2
3. Rapitalien: Penftonsfonds	8177	$56^{3}/_{4}$	8676	$95^{3}/_{4}$
Rapital der Stadtkasse		00 /4 —	4077	8
Leibtasse	37030	87	37 859	88
Umsaytapital	2622		1949	521/4
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		••	40.0	U~ /4.
Dorpatsche Quartierkasse.				
	•			
1. Ausgaben.				
1. Capitel. 1) Fur die Unterhaltung der Behorden und Bersonen ber Stadt-				
verwaltung	565	7 6	565	76
2) Bur außeren Bohleinrichtung		78	1480	88
3) Un Quartiergeldern und andern Ausgaben fur's Militair		24	8102	13
A) Que Bezahlung von Schulden und Rildung des Refernefanitals	1440	_	3371	79
5) Kur kleine Ausgaben	190	91	188	7
5) Für kleine Ausgaben	9298	69	13708	63
9 Kanitel Kinmaliae Nukaahen	685	18	20100	00
2. Capitel. Einmalige Ausgaben	<u> </u>			
	9983	87		
2. Einnahmen				
1) An Steuern von den Immobilien	6700	32	8045	4
2) An Steuern von den Industriellen	22 33	32 45	2681	70
3) An Hilfseinkunsten	110	12	110	12
4) An außerordentlichen Einfunften		58	2871	79
Zusammen		47		
			13708	65
3. Rapitalien: Rasernenbaukapital,		943/	213 30	
Umsaptapital	150 0	$34^{3}/_{4}$	481	14

	— 5 —		
	Danualth Mariate cr	Pro 1863. Nub. Rop.	Pro 1864.
	Dorpatsche Polizeikasse.		•
	1. Ausgaben.		
1) Für die Ut	nterhaltung der Behörden und amilichen Personen	8719 64	8926 93
2) Aur äußern	Bobleinrichtung	7999 —	9990 80
3) Für fleine	Ausgaben	353 5 0	9786 4
	Zusammen 3	17072 14	28703 77
	2. Einnahmen.		
	r von Jmmobilien	11381 4 3	12832 46
2) An Steueri	n von Industriellen	5690 71	6416 23
3) Zur Buoun	ig des Refervekapitals		9455 8
	Busammen .	17072 14	28703 77
	3. Kapitalien: Sprizenhausbaukapital	8639 64	8639 64
	4. Soulden	752 171/2	3013 301/4
		2000	12800 —
	C. Wenden.		
	Stadtkasse.		
	1. Ausgaben.		
1) Unterhaltun	g von Behörden und Berfonen ber Stadtvermaltung	1995 57	22 97 78
2) Unterhaltung	g der Stadtbefitlichfeiten und Miethe von Lofalen Seitens der Stadt	593 81	604 92
1) Aeugere 281	ohleinrichtung . der und andere Ausgaben fürs Militair	1032 19	1280 87
5) Unterhaltung	g der Lehre und anderer Anstalten	$egin{array}{ccc} 249 & 4 \ 1935 & 7 \end{array}$	286 36 2265 89
6) Bezahlung i	oon Schulden und Bildung des Reservekapitals	650 32	357 52
7) Kleine Aus	gaben ,	284 - 99	275 46
8) Einmalige	Ausgaben	145 —	145
	Busammen .	6885 99	7513 80
	2. Einnahmen.		
1) Aus den S	tadtbesitzlichkeiten und Obrokstuden	$3046 68^{3}/_{4}$	2822 483/4
3) Steuer von	den Industriellen	1038 74 294 73	1322 56 390 —
4) Indirecte S	steuern	55 68	$\frac{350}{77} \frac{-}{14}$
5) Hilfeeinfunf	te	2411 351/4	2770 611/4
6) Geringfügig	e Einfunfte	5 17	8 25
i) andergreem	<u></u>	154 10	130 95
	Zusammen 3. Kapitalien: Penstonssonds	$7006 46 710 94\frac{1}{4}$	7522 — 760 14 ¹ / ₄
	Armenhauskapital	706 77	730 53
	Umsayfapital	78 511/4	114 72
	3usammen	1496 221/2	1605 391/4
	4. Schulden	3777 15	3138 44
	D. Werro.	. "	
	Stadtkasse.		
	1. Ausgaben.		
1) Unterhaltung	g der Behörden und Personen der Stadtverwaltung	1638 4	1 616 50
2) Unterhaltung	g der Stadtbesitzlichkeiten	144 23	138 96
4) Quartieraeld	hleinrichtung	189 15 959 90	263 72 605 83
5) Unterhaltung	g der Lehr- und anderer Anstalten	$\begin{array}{cc} 959 & 90 \\ 2685 & 32 \end{array}$	695 83 282 0 19
6) Bezahlung r	on Schulden und Bildung des Reservekavitals	364 17	413 54
7) Rieine Ausg	gaven	$339 69^{1}/_{2}$	334 12 1/2
8) Einmalige ?		783 55	264 75
	Zusammen .	$7104 5^{1}/_{2}$	6547 61 1/2

	Pro 1863.	Pro 1864.
	Rub. Rop.	Rub Rop.
2. Einnahmen.		
1) Aus den Stadtbefiglichkeiten und Obrofftuden	. 71 25	71 25
2) Steuern von Immobilien	. 1114 89	841 50
3) Steuern von den Industriellen	2282 881/2	3003 41/2
4) Judirecte Steuern . :	7 11	17 43 °
5) Silfeeinfünfte	. 1253 9	1181 21
6) Außerordentliche Ginkunfte	. 2417 60	2129 47
Busamme		7243 901/2
3. Rapitalien: Penstonsfonds	. 2204 95	2304 52
Refervelapital	4485 453/4	5186 78
Umfaktapital	379 201/4	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
4. Soyulden	. 10660 —	10660 —
E. Walk.		
mae &Street	•	
Stadtkaffe.		
1. Ansgaben.		
	1070 20	4090 40
1) Unterhaltung der Behörden und Personen der Stadtverwaltung	. 1970 30 . 289 64	1978 18
2) Unterhaltung der Stadtbesitzlichkeiten		311 45
4) Quartiergelder und andere Ausgaben fürs Militair	. 1055 17	917 72
5) Unterhaltung der Lehr- und anderer Anftalten	. 25 93 . 1594 39	26 53
6) Kleine Ausgaben	. 1594 39 . 228 27	1617 34 270 41/ ₄
3ufammer	n 5163 70	5121 261/2
2. Einnahmen.		
	4104 40	
1) Aus den Stadtbefitichfeiten und Obrofftuden	. 1461 48	1382 48
2) Steuern von den Industriellen	. 365 90	872 —
3) Indirecte Steuern	. 10	11 1
4) Silfeeinfünfte	. 3431 35	3629 471/2
3ufammes	t 5268 73	5894 961/2
3. Kapitalien: Penstonesonds		506 57
Ecklensches Legatskapital		12167 75
Reservesapital	. 449	37 20
·		
F. Wolmar.		
Stadtkasse.	•	
4 Otto A a a E a		
1. Ausgaaben.		
1) Unterhaltung der Behörden und Personen der Stadtverwaltung	. 1237 33	1237 32
2) Unterhaltung der Stadtbefitglichkeiten u. Miethe von Lofalen Seitens der Stad	t 313 40	302 20
3) Aeußere Wohleinrichtung	. 645 16	677 24
4) Quartiergelder und andere Ausgaben fürs Militair	. 426 —	281 821/2
5) Unterhaltung der Lehr- und anderer Anstalten	. 1263 82	1263 55
6) Kleine Ausgaben	$170 \ 30\frac{1}{2}$	215 371/2
7) Einmalige Ausgaben	. 183 —	175 —
Busamme	n 4239 1½	4152 51
2. Einnahmen.	/ 4	
1) Aus den Stadtbesitzlichkeiten und Dbrofftucken	. 457 4	4 58 4 9
2) Steuern von den Immobilien	. 822 60	811 32
3) Steuern von den Industriellen	. 1561 921/2	1738 421/2
4) Indirecte Steuern	44 18	39 38
5) Hilfseinfünfte	. 42 86	42 86
6) Geringfügige Einfunfte	. 10 83	15 83
7) Lugerordentliche Einkunfte	. 1298 39	1112 43
3ujamme		4218 731
0		/2
		/2

— 7 —				
	Pro 1	862	Pro 18	G.
	Mub.	Rop.	Nub.	Rop.
3. Rapitalien: Benftonsfonds	247	$42^{3}/_{4}$	261	лор. 67 ³ /4
Reservesapital	1775		2000	01-/4
Umfagkapital	703	951/4	2000 95	75 ³ /•
3usammen	2726	38	2357	431/2
C OYumakanı.				
G. Arensburg.				
Stadtkasse.				
Othoritalie:				
1. Ausgaben.				
1) Unterhaltung der Behörden und Perfonen der Stadtverwaltung	4901	8	X0.04	
2) Unterhaltung der Stadtbefiglichkeiten u. Miethe von Lofalen Geitens der Stadt	1223	32	4901	8
3) Renfere Mohleinrichtung	1504	451/4	1085	75
3) Neugere Wohleinrichtung	436	$87^{3}/_{4}$	1491 399	$\frac{51/4}{1001/4}$
5) Unterhaltung der Lehr- und anderer Anstalten	1503		1503	281/4
6) Bezahlung von Schulden und Bildung des Reservekapitals	200		713	65
7) Kleine Ausgaben	211	29	192	
8) Einmalige Ausgaben	$6\tilde{6}77$	$\frac{23}{97}$	7453	$\frac{19^{1}}{2}$
Busammen	16657			<u>59</u>
9 1	10097	99	17739	60
2. Einnahmen.				
1) Aus den Stadtbefitichleiten und Obrofftuden	5057	$14^{3}/_{4}$	5022	$94^{3}/_{4}$
2) Steuern von Immobilien	3972	$21\frac{1}{2}$	4001	47
3) Steuern von Industriellen	667	60	1097	30
4) Indirecte Steuern	26	$85\frac{1}{2}$	72	17
5) hilfeeinfünfte	399	991/2	399	$99\frac{1}{2}$
6) Geringfügige Einkünste	16	$42^{1/2}$	22	$23\frac{7}{4}$
7) Außerordentliche Einfunfte	7016	$70^{\frac{1}{4}}$	7123	78
- Busammen	17156	94	17739	89 1/2
3. Rapitalien: Benftonefonde	2017	941/4	2134	
on a land	1551	82^{474}	1532	$65^{1}/_{2}$
vejervetapital	802	7	565	$\frac{20^{1}/2}{76}$
Busammen	4371	831/4	4232	62
H. Fellin.				•
Stadtkasse.				
Stubitulity				
1. Ausgaben.				
1) Unterhaltung der Behörden und Personen der Stadtverwaltung	29 39	7 5	3258	95
2) Unterhaltung der Stadtbefiglichkeiten u. Miethe von Lokalen Seitens der Stadt	341	$12^{1}/_{2}$	340	$82\frac{1}{2}$
3) Aenfere Bohleinrichtung	1457	$7\tilde{1}^{7}$	1439	71
4) Quartiergelder und andere Ausgaben fürs Militair	493	$60^{1}/_{2}$	432	8
5) Unterhaltung der Lehr- und anderer Anstalten	1564	58 /2	1654	44
6) Bezahlung von Schulden und Bildung des Reservekapitals	523	52		
7) Kleine Ausgaben	177	$11^{1}/_{2}$	307	$75\frac{1}{2}$
8) Einmalige Ausgaben	1674	$79^{3/2}$	5181	39
3ufammen	9172	$\frac{10^{1/4}}{20^{1/4}}$	12615	15
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	3112	∠U -/4	14010	10
2. Einnahmen.	_			
1) Aus den Stadtbefiglichkeiten und Obrofftuden	3981	71	3987	4
2) Steuern von den Immobilien	840	$2\frac{1}{2}$	803	50
3) Steuern von den Industriellen	1207	11	1321	50
4) Indirecte Steuern	53	43	65	68
5) Silfeeinfunfte	1398	20	1409	37
6) Geringsügige Cinkunfte	16	93	15	80
7) Außerordentliche Einfünfte	1674	$79^{3}/_{4}$	5181	39
3ufammen	9172	201/4	12784	28
3. Rapitalien: Penftonssonds	1335	$96\frac{1}{2}$	1408	$24\frac{1}{2}$
Krmenkaffe und Rapital zum Bau eines Rrantenhaufes	6204	$41\frac{1}{2}$	6752	$\frac{56}{56} \frac{1}{2}$
Reservesapital	5450		5600	
Umfaylapital	2077	$10^{3}/_{4}$	2009	69
- Busammen	15067	$\frac{10^{74}}{48^{3}/4}$	15770	50
i) n umuen	2000	/4	20110	

Pro 1863. Pro 1864.

	Rub.	Rop.	Rub.	Rop.
I. Lemfal.				
Stadtkaffe.				
1. Ausgaben.				
4	4404	40	1000	
1) Unterhaltung der Behörden und Personen der Stadtverwaltung 2) Unterhaltung der Stadtbesiglichseiten u. Miethe von Lokalen Seitens der Stadt	1101 242	13 5 9	1232 153	20 4
3) Aeußere Bobleinrichtung	762	29	532	$5\overline{1}$
4) Quartiergelder und andere Ausgaben fürs Militair	105	$86^{3}/_{4}$	64 .	
5) Unterhaltung der Lehr- und anderer Anstalten	95 2	84	1011	24
6) Bezahlung von Schulden und Bildung des Reservekapitals	$-\frac{-}{51}$	36	642 660	21 33
7) Kleinere Ausgaben	156	20	— 	
Busammen			4295	72
2. Einnahmen.				
, and the second	445	40	400	40
1) Aus den Stadtbesitzlichkeiten und Obrofftucken	$\frac{115}{233}$	16 69	129 250	16 · 89
3) Steuern von den Industriellen	116	90	329	80
4) Indirefte Steuern	10		15	9
5) Hilfseinfünfte	1293	92	1913	92
6) Außerordentliche Einfünfte	$\frac{1607}{3377}$	$\frac{94^{1}/_{2}}{64.17}$	2366	16
Zusammen 3. Kapitalien: Pensionssonds	33 (1 774	$\frac{61}{2}$	5005	2
Refervekapital	1444	64	800 1497	$\frac{19^{1}/_{2}}{28}$
Umsakkavital	1455	141/2	998	$\frac{5^{1}}{5}$
Busammen	3674	$\frac{6^{1}/_{2}}{}$	3295	53
K. Schlock.				
Stadtkasse.				
1. Ausgaben.				
1) Unterhaltung der Behörden und Berfonen der Stadtverwaltung	1266	611/4	1281	5.41/
2) Unterhaltung der Stadtbefitlichfeiten u. Miethe von Lotalen Geitens der Stadt	207	30	2 36	54 ¹ / ₂ 34
3) Aeußere Bohleinrichtung	454	11	376	$7\overline{2}$
4) Unterhaltung der Lehrs und anderer Anstalten	154	98	342	48
			396	20
	398 01	52 60		58 60
6) Kleine Ausgaben	94	69	94	69
6) Kleine Ausgaben		69		
6) Kleine Ausgaben	94 2576	69 21 ³ / ₄	94 2728	69 35 ½
6) Kleine Ausgaben	94 2576 2052	69 21 ³ / ₄ 19 ¹ / ₄	94 2728 2052	69 35 ½ 10 ¼
6) Kleine Ausgaben	94 2576 2052 216	69 21 ³ / ₄ 19 ¹ / ₄ 70	94 2728 2052 280	69 35½ 10¼
6) Kleine Ausgaben	94 2576 2052	69 21 ³ / ₄ 19 ¹ / ₄ 70 73	94 2728 2052	69 35 ½ 10 ¼
6) Kleine Ausgaben	94 2576 2052 216 1 27 278	69 21 ³ / ₄ 19 ¹ / ₄ 70 73 49 52	94 2728 2052 280	69 35½ 10¼
6) Kleine Ausgaben 2. Einnahmen 2. Einnahmen 1) Aus den Stadtbesitzlichkeiten und Obrokstücken 2) Steuern von den Industriellen 3) Indirekte Steuern 4) Geringsägige Einkünste 5) Außerordentliche Einkünste 3usammen	94 2576 2052 216 1 27 278 2576	69 21 ³ / ₄ 19 ¹ / ₄ 70 73 49 52 63 ¹ / ₄	94 2728 2052 280 1	69 35½ 10¼ 70
6) Kleine Ausgaben 2. Einnahmen 2. Einnahmen 1) Aus den Stadtbesigklichseiten und Obrokstücken 2) Steuern von den Industriellen 3) Indireste Steuern 4) Geringsägige Einfünste 5) Außerordentliche Einfünste 3. Kapitalien: Penssonds	94 2576 2052 216 1 27 278 2576 328	69 21 ³ / ₄ 19 ¹ / ₄ 70 73 49 52 63 ¹ / ₄ 18 ³ / ₄	94 2728 2052 280 1 472 2805 347	69 35 ¹ / ₂ 10 ¹ / ₄ 70 8 88 ¹ / ₄ 9 ³ / ₄
6) Kleine Ausgaben 2. Einnahmen 2. Einnahmen 1) Aus den Stadtbesigklichseiten und Obrokstücken 2) Steuern von den Industriellen 3) Indireste Steuern 4) Geringsügige Einkünste 5) Außerordentliche Einkünste 3. Kapitalien: Penssonds Reservesapital	94 2576 2052 216 1 27 278 2576 328 529	69 21 ³ / ₄ 19 ¹ / ₄ 70 73 49 52 63 ¹ / ₄ 18 ³ / ₄ 87 ¹ / ₄	94 2728 2052 280 1 	69 35 ¹ / ₂ 10 ¹ / ₄ 70 8 88 ¹ / ₄ 9 ³ / ₄ 50 ³ / ₄
Susammen 2. Einnahmen 2. Einnahmen 1) Aus den Stadtbesitzlichkeiten und Obrokstücken 2) Steuern von den Industriellen 3) Indirekte Steuern 4) Geringsügige Einkünste 5) Außerordentliche Einkünste 3. Kapitalien: Penssonds Reservekapital Umsatkapital	94 2576 2052 216 1 27 278 2576 328 529 494	69 21 ³ / ₄ 19 ¹ / ₄ 70 73 49 52 63 ¹ / ₄ 18 ³ / ₄ 87 ¹ / ₄ 20 ³ / ₄	94 2728 2052 280 1 	69 35 ¹ / ₂ 10 ¹ / ₄ 70 8 88 ¹ / ₄ 9 ³ / ₄ 50 ³ / ₄ 86
6) Kleine Ausgaben 2. Einnahmen 2. Einnahmen 1) Aus den Stadtbesigklichseiten und Obrokstücken 2) Steuern von den Industriellen 3) Indireste Steuern 4) Geringsügige Einkünste 5) Außerordentliche Einkünste 3. Kapitalien: Penssonds Reservesapital	94 2576 2052 216 1 27 278 2576 328 529	69 21 ³ / ₄ 19 ¹ / ₄ 70 73 49 52 63 ¹ / ₄ 18 ³ / ₄ 87 ¹ / ₄	94 2728 2052 280 1 	69 35 ¹ / ₂ 10 ¹ / ₄ 70 8 88 ¹ / ₄ 9 ³ / ₄ 50 ³ / ₄

Livlandischer Bice-Gouverneur 3. v. Cube.